GM-LI 1825

Akku-Rasentrimmer
Grass Trimmer with Rechargeable Battery
Coupe-gazon à accumulateur
Tagliaerba a batteria

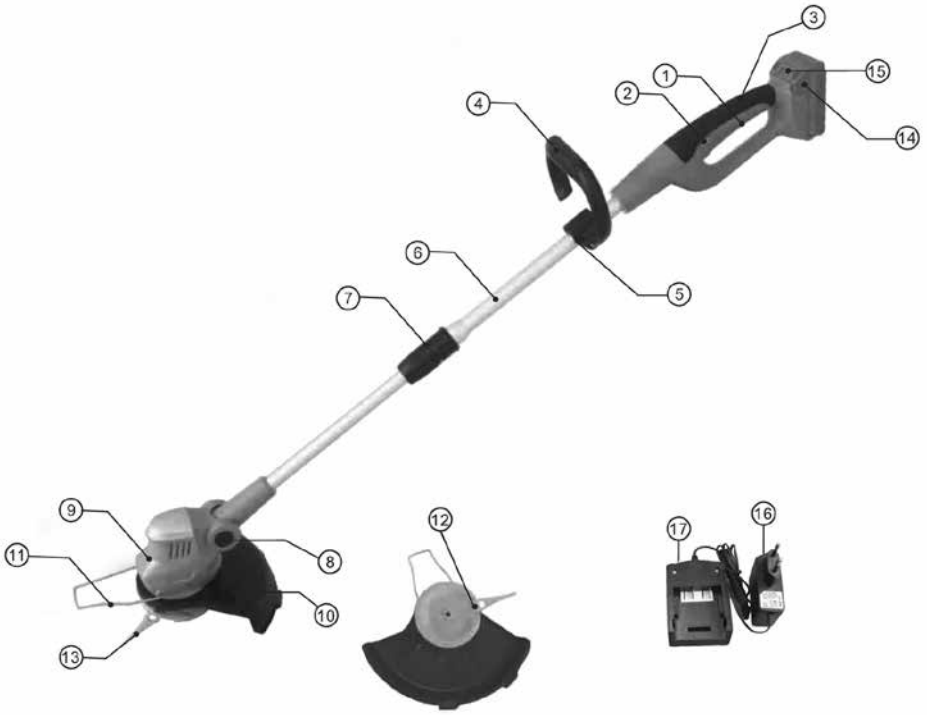
DE **Gebrauchsanweisung** - Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen!

GB **Operating Instructions** - Translation of the original Operating Instructions
Read operating instructions before use!

FR **Manuel d'utilisation** - Traduction du mode d'emploi d'origine
Lire attentivement le mode d'emploi avant chaquemise en service!

IT **Istruzioni per l'uso** - Traduzione delle istruzioni per l'uso originali.
Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'utilizzo!

CE



DE - Bezeichnung der Teile

1 Ein/Aus Schalter
2 Einschaltsperre
3 Handgriff
4 Zusatzhandgriff
5 Griffbefestigung
6 Teleskoprohr
7 Höhenverstellung
8 Winkelverstellung
9 Trimmerkopf
10 Schutzabdeckung
11 Pflanzen- und Baumschutz
12 Messerhalterung
13 Nylon-Messer
14 Akkumulator
15 Akku-Verriegelung
16 Steckerladegerät
17 Ladestation

GB - Description of the parts

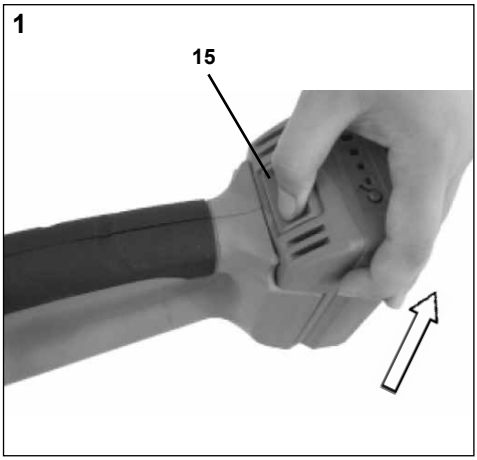
1 On/off switch
2 Switch-on inhibit
3 Handle
4 Additional handle
5 Handle fastener
6 Telescopic tube
7 Height adjustment
8 Angle adjustment
9 Trimmer head
10 Protective cover
11 Plant and tree protection
12 Blade retainer
13 Nylon blade
14 Rechargeable battery
15 Battery interlock
16 Charging device
17 Charging station

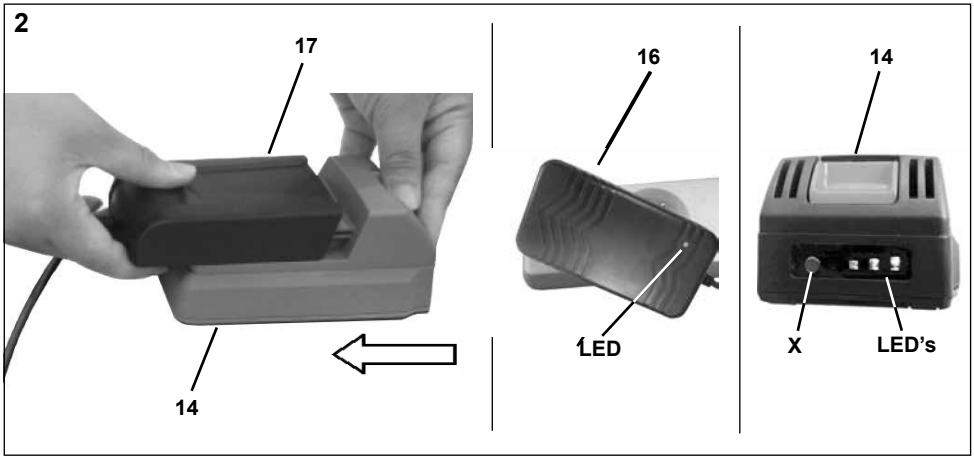
FR - Désignation des pièces

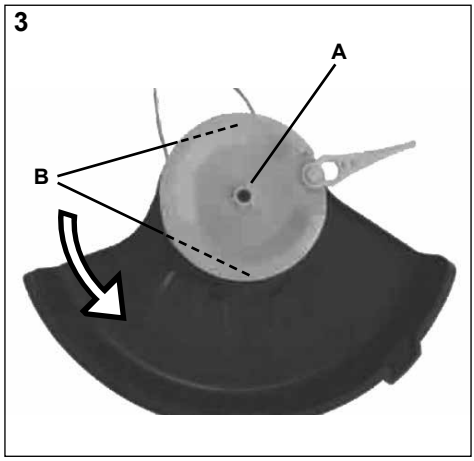
1 Commutateur marche/arrêt
2 Blocage de mise en marche
3 Poignée
4 Poignée supplémentaire
5 Fixation de poignée
6 Tuyau télescopique
7 Réglage de la hauteur
8 Réglage de l‘angle
9 Tête du coupe-gazon
10 1Couvercle de protection
11 Protection pour les plantes et les arbres
12 Logement des lames
13 Lame de nylon
14 Accumulateur
15 Verrouillage de l‘accumulateur
16 Chargeur enfichable
17 Station de charge

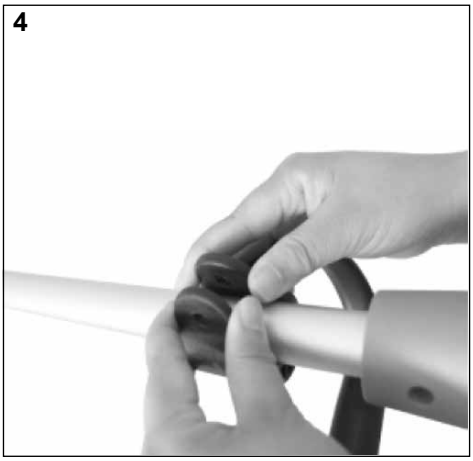
IT - Denominazione dei componenti

1 Interruttore di accensione/spegnimento
2 Blocco di accensione
3 Impugnatura
4 Impugnatura aggiuntiva
5 Fissaggio impugnatura
6 Tubo telescopico
7 Dispositivo di regolazione altezza
8 Dispositivo di regolazione angolo
9 Testa del tagliaerba
10 Copertura di protezione
11 Protezione per piante ed alberi
12 Supporto lama
13 Lama in nylon
14 Accumulatore
15 Bloccaggio batteria
16 Caricabatteria a spina
17 Stazione di carica


1
15

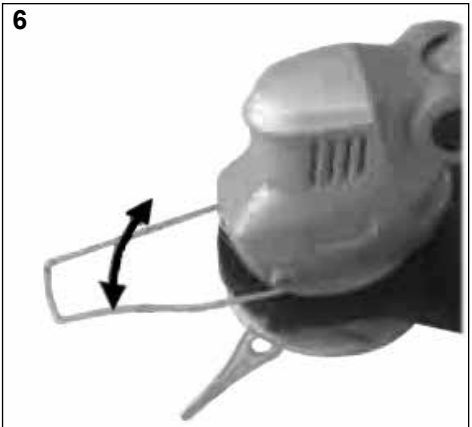

2
17
14
16
LED
14
X
LED's


3
A
B

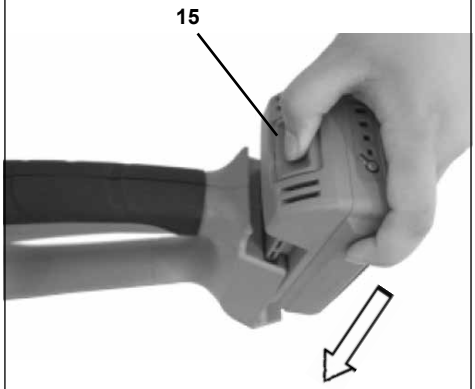

4

5

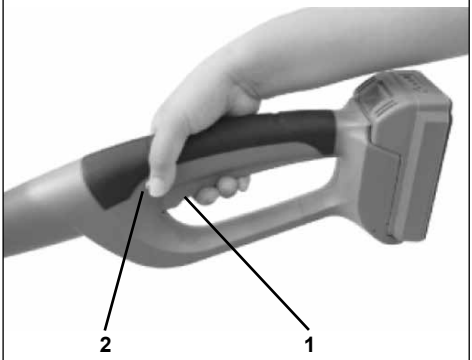
6



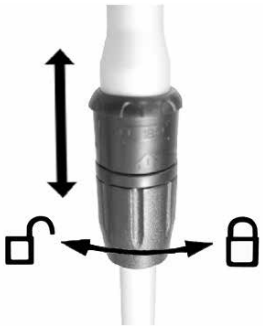
7



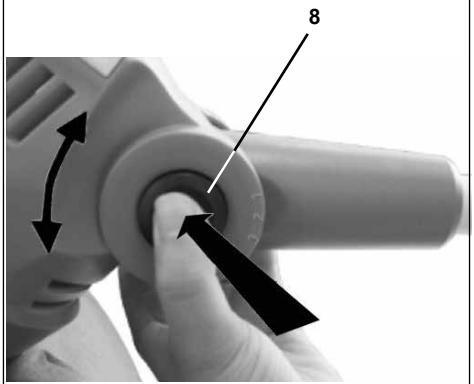
8



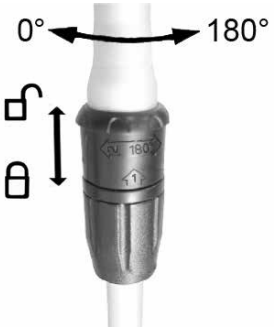
9



10

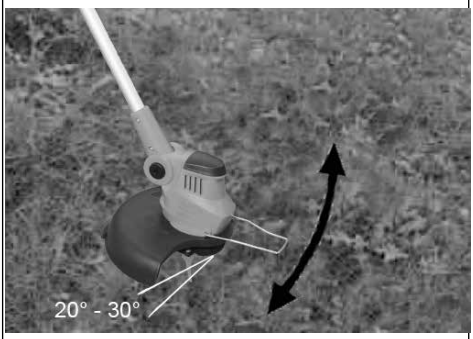


11

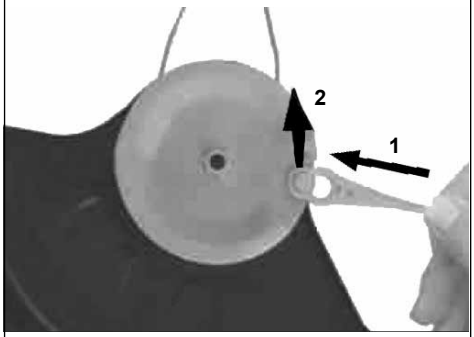


12

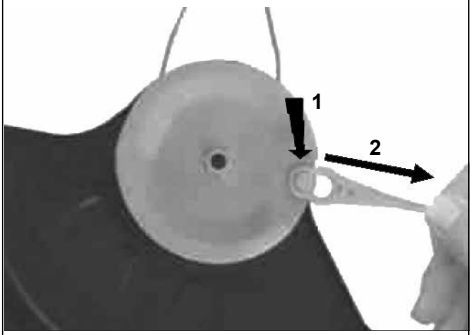
13



14



15



INHALTSVERZEICHNIS **Seite**

Abbildung 1 - 4

Abbildung und Erklärung der Piktogramme DE - 2

Technische Daten DE - 3

Allgemeiner Sicherheitshinweis DE - 3

Verwendungszweck DE - 3

Sicherheitshinweise DE - 4

1) Korrekter und sicherer Gebrauch
2) Wartung
3) Allgemeine Hinweise
4) Anwendungshinweise
5) Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Akkugeräten

Hinweis zum Gebrauch des Akkus DE - 6

Hinweise zum Umweltschutz DE - 6

Laden des Akkus DE - 7

Montage DE - 7

Inbetriebnahme DE - 7

Hinweise zur Einstellung der Rohrlänge und Einrichtung als Kantenschneider DE - 8

Hinweis zur Arbeit mit dem Trimmer DE - 8

Kunststoffmesser wechseln DE - 8

Wartung und Pflege DE - 8

Reparaturdienst DE - 8

Entsorgung und Umweltschutz DE - 8

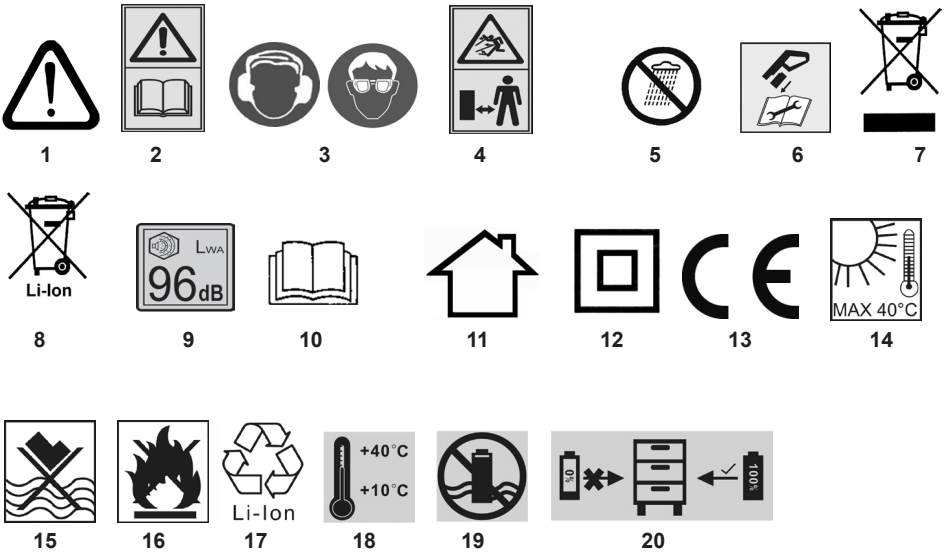
Ersatzteile DE - 8

Gewährleistung- und Garantiebedingungen DE - 9

Konformitätserklärung DE - 9

Service

Abbildung und Erklärung der Piktogramme



1 Achtung Gefahr!
2 Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme!
3 Tragen Sie Schutzbrille und Gehörschutz!
4 Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!
5 Gerät nicht im Regen und bei Nässe benutzen!
6 Vor Reparatur und Wartung Akku entfernen!
7 Achtung Umweltschutz! Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Das Altgerät nur in einer öffentlichen Sammelstelle abgeben.
8 Akku enthält Lithium! Nicht in der Mülltonne entsorgen!
9 Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} 96 dB(A)
10 Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme!
11 Das Ladegerät ist nur für die Verwendung im Haus gedacht.
12 Doppeltisoliert
13 Entspricht den geltenden Sicherheitsstandards
14 Batterie nicht über längere Zeit einer Temperatur von über 40 ºC aussetzen.
15 Batterien nicht in Gewässern entsorgen oder in Wasser tauchen.
16 Explosionsgefahr! Werfen Sie niemals Akkus ins Feuer.
17 Akku enthält Lithium! Defekten Akku dem Recycling zuführen!
18 Aufladen zwischen +10°C bis 40°C
19 Batterien nicht in Gewässern entsorgen oder in Wasser tauchen.
20 Akku vor Lagerung aufladen

Akku-Rasentrimmer GM-LI 1825

Technische Daten

Betriebsspannung	18 V DC
Drehzahl n_0	8500 min^{-1}
Schnittkreis Ø	25 cm
Akkutyp	Li-Ion 18 V / 2,0 Ah / 36 Wh
Laufzeit	max. 75 Min.
Gewicht	1,93 kg
Schalldruckpegel (EN 50636-2-91)	80 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibrationen am Handgriff (EN 50636-2-91)	< 2,5 m/s^2 [K 1,5 m/s^2]
Netz- / Ladegerät	
Netzspannung	100-240 V~ / 50-60 Hz
Ladespannung	21 V DC
Ladestrom	400 mA
Ladedauer	ca. 3-5 Std.

Die Geräte entsprechen der Schutzklasse III.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten. In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z.B. Tragen eines Gehörschutzes).

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät darf in Wohngebieten nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz!

Verwendungszweck

Die Geräte sind ausschließlich zum Schneiden von Zierrasen, d.h. von Rasenkanten bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung, wie z.B. das Schneiden von Gestrüpp ist nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller / Lieferer nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Anwendung gehört auch das Beachten der Gebrauchsanweisung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Die Gebrauchsanweisung ständig am Einsatzort des Gerätes aufbewahren.

Restrisiken

Auch bei sachgemäßer Verwendung des Gerätes bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann. Aus der Art und Konstruktion des Gerätes können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:

- Kontakt mit dem ungeschütztem Teil der Fadenschneideinrichtung (Schnittverletzung)
- Kontakt mit Schneidfaden im laufenden Betrieb (Schneiden)
- Kontakt mit herausschleudernden Teilen des Schneidfadens, Schnittgutes und anderen Materialien (Schnittverletzung, stumpfe Verletzung)
- Verlust der Hörfähigkeit, wenn kein erforderlicher Ohrschutz verwendet während der Arbeit (Gehörverlust)
- Kontakt mit elektrischen Strom durch defektes oder angeschnittenes Zuleitungskabel (elektrischer Schlag)
- Gesundheitsschädliche Emissionen des Schnittgutes und Schneidpartikeln.

Werden die in Ihrer Gebrauchsanweisung enthaltenen Anweisungen nicht beachtet, können aufgrund unsachgemäßer Benutzung andere Restrisiken auftreten.

Das Produkt ist zur Verwendung durch Personen ab 14 Jahre vorgesehen.Sollte das Produkt durch Kinder ab 8 Jahren oder von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, müssen sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit Sie nicht mit dem Gerät spielen.

Einige Restrisiken bleiben jedoch bestehen, trotz der

in der Bedienungsanleitung genannten spezifischen Sicherheitsmaßnahmen, Sicherheitsanweisungen und zusätzlichen Sicherheitsvorschriften, wie z. B. die unbeabsichtigte Inbetriebsetzung des Produktes. Werden die in Ihrer Gebrauchsanweisung enthaltenen Anweisungen nicht beachtet, können aufgrund unsachgemäßer Benutzung andere Restrisiken auftreten.

Warnung!

Die ausgedehnte Nutzung eines Werkzeugs setzt den Nutzer Erschütterungen aus, die zur Weißfingerkrankheit (Raynaud-Syndrom) oder zum Karpaltunnelsyndrom führen können.

Dieser Zustand verringert die Fähigkeit der Hand, Temperaturen zu empfinden und zu regulieren, verursacht Taubheit und Hitzeempfindungen und kann zu Nerven- und Kreislaufschäden und Gewebetod führen.

Nicht alle Faktoren, die zur Weißfingerkrankheit führen, sind bekannt, aber kaltes Wetter, Rauchen und Krankheiten, die Blutgefäße und den Blutkreislauf betreffen sowie große bzw. lang andauernde Belastung durch Erschütterungen werden als Faktoren in der Entstehung der Weißfingerkrankheit genannt. Beachten Sie Folgendes, um das Risiko der Weißfingerkrankheit und des Karpaltunnelsyndroms zu verringern:

- Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
- Warten Sie das Gerät gut. Ein Werkzeug mit lockeren Komponenten oder beschädigten oder abgenutzten Dämpfern neigen zu größerer Vibration.
- Halten Sie den Griff stets fest, aber umklammern Sie die Handgriffe nicht ständig mit übermäßigem Druck. Machen Sie viele Pausen.

Alle oben genannte Vorkehrungen können das Risiko der Weißfingerkrankheit oder des Karpaltunnelsyndrom nicht ausschließen. Langzeit- und regelmäßigen Nutzern wird daher empfohlen, den Zustand Ihrer Hände und Finger genau zu beobachten. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, falls eines der obigen Symptome auftauchen sollte.

Sicherheitshinweise

⚠ **Achtung!** Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand- und/oder schwere Verletzungen verursachen. Der nachfolgend verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN GUT AUF.

1) Korrekter und sicherer Gebrauch

a) tragen Sie einen Augenschutz oder eine Schutzbrille;
b) erlauben Sie nie, dass Kinder oder Personen, die mit den genannten Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine benutzen;
c) unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen, vor allem Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind;
d) benutzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung;
e) vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen;
f) benutzen Sie die Maschine nicht mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen;
g) halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideinrichtung entfernt vor allem, wenn Sie den Motor einschalten;
h) montieren Sie nie metallische Schneidelemente;
i) benutzen Sie nie Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller nicht vorgesehen oder empfohlen sind;
j) entfernen Sie den Akku ab vor Prüfung, Reinigung oder Arbeiten an der Maschine und wenn sie nicht im Gebrauch ist;
k) achten Sie darauf, dass Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind;

2) Wartung

a) lagern Sie die Maschine nicht in Reichweite von Kindern;
b) elektrisch betriebene Trimmer sollten nur von authorisierten Personen instand gesetzt werden;
c) benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen sind.
d) Schneidkopf regelmäßig von Gras reinigen.
e) Schneidkopf regelmäßig in kurzen Abständen überprüfen. Bei wahrnehmbaren Veränderungen (Vibration, Geräusche) sofort Trimmer abschalten und sicher festhalten. Schneidkopf überprüfen - auf Anrisse achten.
f) Schadhaften Schneidkopf sofort aus-

wechseln lassen - auch bei scheinbar geringfügigen Haarrissen. Beschädigten Schneidkopf nicht reparieren.

g) Reinigen Sie nach jedem Gebrauch Ihren Trimmer sorgfältig. Säubern Sie die Luftöffnungen.

h) Kunststoffteile mit feuchtem Tuch reinigen. Scharfe Reinigungsmittel können den Kunststoff beschädigen.

i) Lassen Sie kein fließendes Wasser in das Gerät gelangen und spritzen Sie es nicht mit Wasser ab.

j) Bewahren Sie den Trimmer trocken und frostsicher auf.

3) Allgemeine Hinweise

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
2. Machen Sie sich mit den Steuer- oder Regeleinrichtungen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut.
3. Vor Gebrauch muss der Akku auf Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung untersucht werden. Den Rasentrimmer nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt oder abgenutzt ist. Beschädigte Schneidköpfe nicht verwenden.
4. Nehmen Sie den Rasentrimmer (Rasenkantenschneider) nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt oder abgenutzt sind.
5. Warnung: Die Rotation der Schneidwerkzeuge dauert nach dem Abschalten des Motors noch an.
6. Vor jedem Arbeitsbeginn Trimmer auf einwandfreie Funktion und vorschriftsmäßigen, betriebssicheren Zustand prüfen. Besonders wichtig sind Akku, Schalter und Schneidkopf.
7. Zum kurzzeitigen Transport des Trimmers (z.B. zu einer anderen Arbeitsstelle) Schalter loslassen.

4) Anwendungshinweise

1. Die Schutzabdeckung muss beim Einschalten des Trimmers dem Körper zugewandt sein.
2. Schutzbrille oder Augenschutz, geschlossene Schuhe mit griffiger Sohle, eng anliegende Arbeitskleidung, Handschuhe und Gehörschutz tragen.
3. Trimmer immer gut festhalten - immer auf festen und sicheren Stand achten.
4. In unübersichtlichem, dicht bewachsenem Gelände besonders vorsichtig arbeiten!
5. Trimmer nicht bei Regen im Freien stehen lassen.
6. Kein nasses Gras schneiden! Nicht bei Regen benutzen!
7. Vorsicht an Abhängen oder in unebenem Gelände, Rutschgefahr!
8. Auf Abhängen nur quer zur Neigung trimmen - Vorsicht beim Wenden!
9. Auf Baumstümpfe und Wurzeln achten, Stolpergefahr!
10. Vermeiden Sie den Gebrauch des Trimmers bei schlechten Wetterbedingungen, besonders wenn Gefahr eines Gewitters besteht.
11. Die hohe Drehzahl des Schneidwerkzeuges und der Stromanschluss bringen besondere Gefahren mit sich. Deshalb sind beim Arbeiten mit dem Trimmer besondere Sicherheitsmaßnahmen nötig.
12. Sicheren Umgang mit dem Trimmer vom Verkäufer oder einem Fachmann zeigen lassen.
13. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
14. Dieser Trimmer ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie der Trimmer zu benutzen ist.
15. Trimmer nur an Personen weitergeben (ausleihen), die mit seiner Handhabung grundsätzlich vertraut sind. Auf jeden Fall Gebrauchsanweisung mitgeben! Jugendliche unter 16 Jahren dürfen die Trimmer nicht bedienen.
16. Der Benutzer ist verantwortlich gegenüber Dritten im Arbeitsbereich des Trimmers.
17. Wer mit dem Trimmer arbeitet, muss gesund, ausgeruht und in guter Verfassung

sein. Rechtzeitig Arbeitspausen einlegen! - Nicht unter Einfluss von Alkohol oder Drogen arbeiten.

18. Im Umkreis von 15 m dürfen sich weder weitere Personen / Kinder noch Tiere aufhalten, da Steine u.ä. vom rotierenden Schneidkopf weggeschleudert werden können.

Wichtige Hinweise, damit Sie Ihren Garantieanspruch nicht verlieren:

- Halten Sie die Lufteintrittsschlitze sauber, da sonst der Motor nicht gekühlt wird.
- Schlagen Sie den Schneidkopf nicht auf harte Erde, da sonst die Motorwelle unwuchtig wird.

5) Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Akkugeräten

a) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. *Das Einsetzen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug, das eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.*

b) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

c) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*

d) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen können. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*

e) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*

Hinweis zum Gebrauch des Akkus

1. Der AKKU ist im Auslieferzustand nicht geladen - vor Inbetriebnahme den AKKU erst vollständig laden. (siehe Punkt 7 - Laden des Akkus)
2. Der Akku darf niemals geöffnet werden.
3. Werfen Sie alte oder defekte Akkus niemals ins Feuer - **EXPLOSIONSGEFAHR!**
4. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typschild angegebene Netzspannung an.
5. Verwenden Sie nur den Original Akku.
6. Akku niemals mit Ladegerät eines anderen Herstellers laden. Dies kann zum Defekt des Akkus oder auch durch Überhitzung zu körperlichen Schäden führen.
7. Bei Dauerbetrieb kann sich der Akku erwärmen. Lassen Sie ihn vor erneutem Laden abkühlen.
8. Ladegerät und Akku außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
9. Benutzen Sie das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten.
10. Akku nur bei Temperaturen von 10°C bis 40°C laden.
11. Akku nur bei Temperaturen bis 30°C lagern. Höhere Lagertemperaturen können den Akku schädigen. Die ideale Lagertemperatur liegt bei 10-15°C.
12. Akku vor Hitze, starker Sonnenbestrahlung und Feuer schützen. Explosionsgefahr.
13. Bei Beschädigung des Akkus können schädliche Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen und sofort Arzt aufsuchen. Die Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verätzungen verursachen
14. Akkukontakte niemals kurzschließen oder mit metallischen Gegenständen überbrücken.
15. Beim Transport des Akkus beachten, dass die Kontakte nicht überbrückt werden, keine metallischen Transportbehälter verwenden.
16. Kurzschluss des Akkus kann zu Explosionen führen. Auf jeden Fall wird der Akku durch Kurzschluss beschädigt.
17. Untersuchen Sie das Ladekabel regelmäßig auf Beschädigungen. Lassen Sie beschädigte Kabel ersetzen.
18. Der Akku hat einen Tiefentladeschutz: Das Gerät wird bei entladenem Akku selbsttätig abgeschaltet. Laden Sie in diesem Falle unverzüglich den Akku.
19. Laden Sie den Akku vor Überwinterung nochmals voll auf.

Hinweise zum Umweltschutz

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien bzw. Akkus zurückzugeben. Am Ende der Lebensdauer Ihres Gerätes müssen die Batterien bzw. Akkus entnommen und gesondert entsorgt werden. Sie können Ihre alten Batterien und Akkus an den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder bei Ihrem Händler bzw. Verkaufsstelle abgeben.

Laden des Akkus (Abb. 1 und 2)

Um den Akkus aus dem Gerät zu entfernen, die Verriegelungstaste (15) drücken und den Akku herausziehen (Abb. 1).

- Stecken Sie das Steckerladegerät (16) in die Netzsteckdose. Vergewissern Sie sich, dass die auf der Ladestation (17) angegebene Netzspannung mit der Ihrer Steckdose übereinstimmt. Die grüne Lampe am Steckerladegerät leuchtet.
- Schieben Sie den Akku (14) in die Ladestation. Das Einsetzen ist nur in einer Position möglich (Abb. 2).
- Die nun beginnende Akkuladung wird durch die rote Kontrollleuchte am Steckerladegerät (16) angezeigt. Am Akku (14) blinken die 3 grünen LED's abwechselnd.
- Wenn der Akku vollgeladen ist, wechselt die Kontrolllampe am Steckerladegerät (16) von rote auf grün. Der Ladevorgang wird automatisch beendet. Am Akku (14) erlöschen die 3 LED's.
- Die Ladezeit beträgt ca. 3-5 Stunden. Während des Ladevorgangs erwärmt sich der Akku. Dies ist normal und nicht als Fehler zu betrachten. Entnehmen Sie den Akku nach spätesten 5 Stunden.

Hinweis: Gelegentlich kann beim Ladevorgang eine Temperaturüberschreitung entstehen. Um eine Beschädigung des Akkus zu verhindern, unterbricht die Ladeelektronik in diesem Falle den Ladevorgang. Die rote Kontrollleuchte brennt dauerhaft. Ziehen Sie in diesem Fall den Akku aus der Ladestation und lassen Sie ihn ca. 30 Minuten abkühlen. Starten Sie danach erneut den Ladevorgang, indem Sie den Akku wieder in die Ladestation schieben.

- Es ist nicht notwendig, die Ladezeit zu überwachen.
- Bei Nichtgebrauch das Ladegerät aus der Steckdose entfernen.
- Falls der Akku nicht geladen wird, überprüfen Sie bitte, ob an der Steckdose Spannung vorhanden ist. Falls das Laden des Akkus nicht möglich ist, geben Sie bitte Ladegerät und Akku an die Servicestelle oder eine Fachwerkstatt.

Zum Überprüfen des Ladezustandes drücken Sie Knopf X (Abb. 2)
Folgende Anzeigen sind möglich:

- Alle 3 Kontrolleuchten an: Akku voll
- 2 Kontrolleuchten an: Ladezustand ist noch in Ordnung
- 1 Kontrolleuchte an: Akku entladen. Unverzügliches Nachladen erforderlich.

Hinweis! Der Akku (14) wird beim ersten Laden seine volle Leistung nicht erreichen. Das rote Licht leuchtet, bis das Steckerladegerät (16) vom der Netz getrennt wird. Es können mehrere Ladezyklen notwendig sein, um die maximale Ladung zu erreichen.

Hinweis! Der Akku hat einen Tiefentladeschutz: Das Gerät wird bei entladenem Akku selbsttätig abgeschaltet. Laden Sie in diesem Falle unverzüglich den Akku.

Thermo- und Spannungsschutz

Wenn das Werkzeug über längere Zeit zu stark belastet wird, kann es zur Abschaltung des Akkus kommen. In diesem Fall lassen Sie den Akku ca. 30 Minuten abkühlen.

Montage

Achtung - Verletzungsgefahr! Entfernen Sie vor allen Arbeiten unbedingt den Akku aus dem Gerät.

Montage der Schutzabdeckung (Abb. 3)

Falls die Messerscheibe montiert ist muss diese entfernt werden. Dazu die Schraube (A) (Linksgewinde) lösen.

Legen Sie die Schutzabdeckung so auf das Trimmergehäuse auf, dass die beiden Führungsstege der Schutzabdeckung in den entsprechenden Ausschnitten des Motorgehäuses liegen. Drehen Sie nun die Schutzabdeckung um ca. 30 Grad bis zur richtigen Position.

Achtung: Bitte beachten Sie, dass Sie die Schutzabdeckung nicht verkehrt herum auf das Gehäuse setzen. Der überstehende Rand muss nach hinten, zum Bediener zeigen (siehe Abb. „Bezeichnung der Teile“).

Abschließend befestigen Sie die Schutzabdeckung mit den 2 Schrauben (B) und montieren die Messerscheibe.

ACHTUNG: Die Schutzabdeckung verbleibt danach immer an dem Trimmer. Das Gerät darf nie ohne Schutzabdeckung betrieben werden!

Zusatzgriff montieren (Abb. 4 und 5)

Drehen Sie den Drehknopf und die Gewindeschraube von dem beigepackten Griff ab. Setzen Sie den Griff so auf das Rohr, wie in Abb. 4 gezeigt.
Schieben Sie den Griff an die gewünschte Position und befestigen Sie ihn mit der Gewindeschraube und dem Drehknopf (Abb. 5).

Schnittkreisanzeiger/Pflanzenschutzbügel (Abb. 6)

Der Bügel an der Frontseite des Trimmers dient sowohl als Pflanzenschutzbügel als auch als Schnittkreisanzeiger. Das Schneidmesser bewegt sich nur innerhalb der Länge des heruntergeklappten Bügels. Der Trimmer kann wahlweise jedoch auch mit hochgeklapptem Bügel betrieben werden.

Inbetriebnahme (Abb. 7 und 8)

- Setzen Sie den geladenen Akku in den Trimmer ein, bis die Verriegelung (15) einrastet. Der Akku kann nur in einer Position in den Trimmer eingesetzt werden (Abb. 7).

  Achtung: Beim Einsetzen des Akkus nicht die Einschaltsperre (2) und den Ein/Aus Schalter (1) betätigen.
- Nehmen Sie sicheren Stand ein. Trimmer mit beiden Händen halten. Setzen Sie die Schneidvorrichtung nicht auf den Boden auf.
- Einschaltsperre (2) nach links oder rechts drücken und Schalter (1) betätigen (Abb. 8). Nach dem Einschalten muss die Einschaltsperre (2) nicht mehr gehalten werden.
- Zum Ausschalten Schalter (1) loslassen (Abb. 8).

Hinweise zur Einstellung der Rohrlänge und Einrichtung als Kantenschneider
(Abb. 9, 10, 11 und 12)

Die Rohrlänge kann passend zur Körpergröße eingestellt werden (Abb. 9)

- Dazu die geriffelte Kunststoffhülse zum Lösen im Uhrzeigersinn drehen. Passende Rohrlänge einstellen und Schraubhülse im Gegenuhrzeigersinn wieder festschrauben.

Neigungswinkel einstellen (Abb. 10)

- Taster (8) drücken - der Trimmerkopf wird entriegelt und gegenüber dem Schaft in vier Positionen schwenkbar.

Einstellung zum Kantenschneiden (Abb.10, 11 und 12)

- Neigungswinkel wie zuvor beschrieben einstellen.
- Griff drehen (Abb. 11): Kunststoffhülse zum Lösen nach oben ziehen (1). Der Griff kann jetzt um 180° gedreht werden (2). Anschließend muss die Kunststoffhülse wieder einrasten.

Hinweis zur Arbeit mit dem Trimmer (Abb. 13)

- Schwingen Sie den Rasentrimmer gleichmäßig hin und her.
- Schneiden Sie möglichst mit der linken Seite des Trimmers. Dadurch werden eventuell aufgewirbelte Pflanzenteile oder Steine nach vorn geschleudert, weg vom Bediener.
- Das beste Schnittergebnis erreichen Sie, wenn Sie den Trimmer um 20-30° nach links geneigt halten.
- Vermeiden Sie die Berührung von Hindernissen wie Zäunen, Mauern, Steine etc. mit der Schneidvorrichtung. Dies führt zu übermäßigem Verschleiß.

Kunststoffmesser wechseln (Abb. 14 und 15)

Achtung - Verletzungsgefahr! Entfernen Sie vor allen Arbeiten unbedingt den Akku aus dem Gerät.

Kunststoffmesser demontieren:

Das Messer zur Mitte hin von der Aufnahme der Messerscheibe drücken (1) und abnehmen (2).

Kunststoffmesser montieren:

Das Messer über die Aufnahme der Messerscheibe setzen (1) und nach außen ziehen (2).

Wartung und Pflege

Achtung - Verletzungsgefahr! Entfernen Sie vor allen Arbeiten unbedingt den Akku aus dem Gerät.

Reinigen Sie nach jedem Gebrauch Ihren Akkutrimmer sorgfältig. Entfernen Sie Gras und Schmutz. Säubern Sie die Luftöffnungen. Die Kunststoffteile reinigen Sie am besten mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Haushaltsreiniger. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reiniger oder Lösungsmittel. Lassen Sie kein fließendes Wasser in das Gerät gelangen und spritzen Sie es nicht mit Wasser ab. Bewahren Sie den Trimmer trocken und frostsicher auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
Für weitergehenden Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten geben Sie bitte das Gerät an eine Servicestelle.

Reparaturdienst

Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

Entsorgung und Umweltschutz

Führen Sie das Gerät einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu, wenn es einmal ausgedient hat. Trennen Sie das Netzkabel ab, um Missbrauch zu vermeiden. Entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll, sondern geben Sie es im Interesse des Umweltschutzes an einer Sammelstelle für Elektrogeräte ab. Ihre zuständige Kommune informiert Sie gerne über Adressen und Öffnungszeiten. Geben Sie auch Verpackungsmaterialien und abgenutzte Zubehörteile an den vorgesehenen Sammelstellen ab.

Nur für EU-Länder
Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:
Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetze durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Ersatzteile

Falls Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Verwenden Sie für die Arbeit mit diesem Gerät keinerlei Zusatzteile außer denjenigen, die von unserem Unternehmen empfohlen werden. Andernfalls können der Bediener oder in der Nähe befindliche Unbeteiligte ernsthafte Verletzungen erleiden, oder das Gerät kann beschädigt werden.

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes

Nylonmesser (20x)	Art.-Nr. 15132380
Schutzabdeckung	Art.-Nr. 15132375

Zusatzgriff	Art.-Nr. 15132347
Akku	Art.-Nr. 17180911
Ladegerät	Art.-Nr. 17180920

Garantiebedingungen

Für dieses Elektrowerkzeug leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer wie folgt Garantie:

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit der Übergabe die durch Originalkaufbeleg nachzuweisen ist. Bei kommerziellem Einsatz sowie Verleih reduziert sich die Garantiezeit auf 12 Monate. Ausgenommen von der Garantie sind Verschleißteile, Akkus und Schäden die durch Verwendung falscher Zubehörteile, Reparaturen mit Nichtoriginalteilen, Gewaltanwendungen, Schlag und Bruch sowie mutwillige Motorüberlastung entstanden sind. Garantieaustausch erstreckt sich nur auf defekte Teile, nicht auf komplette Geräte. Garantiereparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten oder vom Werkskundendienst durchgeführt werden. Bei Fremdeingriff erlischt die Garantie.

Porto, Versand- und Nachfolgekosten gehen zu Lasten des Käufers.

EG-Konformitätserklärung CE

Wir, **ikra GmbH, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Germany,** erklären in alleiniger Verantwortung, dass das/die Produkt/e **Akku-Rasentrimmer GM-LI 1825**, auf das/die sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie **2006/42/EG** (Maschinenrichtlinie), **2014/30/EU** (EMV-Richtlinie), **2011/65/EU** (RoHS-Richtlinie) und **2000/14/EG** (Geräuschrichtlinie) einschließlich Änderungen entspricht/entsprechen. Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 50636-2-91:2014; EK9-BE-89:2014; EK9-BE-77:2015; EK9-BE-91:2015; AfPS GS 2014:01 PAK; EN 62321:2009; EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014:2:1997+A1+A2; EN 50581:2012

gemessener Schallleistungspegel	88 dB (A)
garantierter Schallleistungspegel	96 dB (A)

Benannte Stelle: Intertek 0905

Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang VI / Richtlinie 2000/14/EG

Das Baujahr ist auf dem Typschild aufgedruckt und zusätzlich anhand der fortlaufenden Seriennummer feststellbar.

Münster, 20.04.2016

G. Knorr

Gerhard Knorr, Technische Leitung Ikra GmbH

Aufbewahrung der technischen Unterlagen:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

CONTENTS **Page**

Pictures 1 - 4

Pictogram illustration and explanation GB - 2

Technical Details GB - 3

Application GB - 3

Safety instructions GB - 4

1) Instructions regarding to safe handling
2) Maintenance
3) General Instructions
4) Operational Precautions
5) Appropriate handling and use of battery-operated power tools

Instructions for using the battery GB - 6

Disposal of accumulators GB - 6

Charging the batteries GB - 6

Assembly GB - 7

Putting the machine in operation GB - 7

Directions for set lenght adjustment and the use of the set as edge cutter GB - 7

Instructions for operating the mowing machine GB - 8

Changing the plastic blade GB - 8

Maintenance and care GB - 8

Repair saervice GB - 8

Waste disposal and environmental protection GB - 8

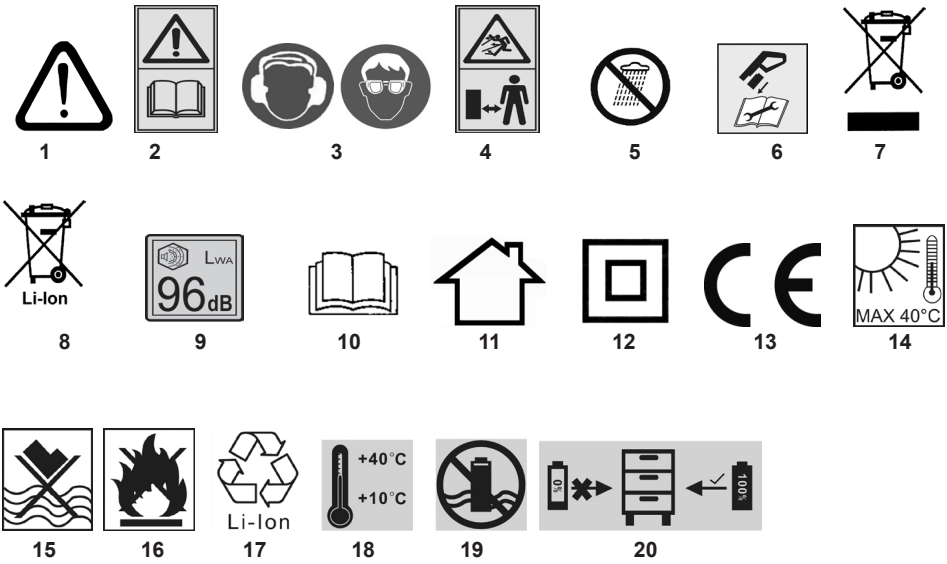
Spare parts GB - 8

Warranty GB - 8

EC Declaration of Conformity GB - 9

Service

Pictogram illustration and explanation



1 Caution - Hazard
2 Read the manual with the instructions for use before starting the machine for the first time!
3 Use protective means for eyes and ears!
4 Third persons should be kept outside the range of hazard.
5 Do not use the machine when it is raining and when the grass is wet.
6 Remove rechargeable battery before repair and maintenance work!
7 Attention: Environmental Protection! This device may not be disposed of with general/household wast. Dispose of only at a designated collection point.
8 Battery contains lithium! Do not dispose of as household refuse
9 Guaranteed acoustic capacity level L_{WA} 96 dB(A)
10 Carefully read all safety instructions and operating instructions!
11 The charging device is only intended for indoor use.
12 Double-insulated
13 Complies with the relevant safety standards
14 Do not expose battery to temperatures above 40 ºC.
15 Do not dispose of batteries in bodies of water or immerse them in water.
16 Risk of explosion! Never throw batteries onto a fire.
17 Rechargeable battery contains lithium! Recycle defective rechargeable batteries!
18 Charge between +10°C and 40°C
19 Do not dispose of batteries in bodies of water or immerse them in water.
20 Charge rechargeable battery before storing

Grass Trimmer with Rechargeable Battery GM-LI 1825

Technical Specifications

Operational voltage	18 V DC
Speed of rotation n_0	8500 min^{-1}
Mowing range Ø	25 cm
Battery type	Li-Ion 18 V / 2,0 Ah / 36 Wh
Max. operational time (idle speed)	max. 75 min
Weight	1,93 kg
Level of noise pressure (according to EN 50636-2-91)	80 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Vibration on the handle (according to EN 50636-2-91)	<2,5 m/s^2 K = 1,5 m/s^2
Mains battery charger	
Mains voltage	100-240 V ~ / 50-60 Hz
Charging voltage	21 V DC
Charging current	400 mA
Period of charging	approx 3-5 hrs

The machines comply with the safety class III.

Technical changes are reserved.

Noise emission information in accordance with the German Product Safety Act (ProdSG) and the EC Machine Directive: the noise pressure level at the place of work can exceed 80 dB(A). In such cases the operator will require noise protection (e.g. wearing of ear protectors).

⚠ **Attention:** Noise protection! Please observe the local regulations when operating your device.

Application

The machine is exclusively intended for cutting decorative lawn, i.e. lawn edges. Any other use or use going beyond that, such as the cutting of brushwood and hedges or large areas of lawn, is considered improper use. The manufacturer / supplier is not liable for damages resulting from such use. The risk is borne by the user alone. A proper utilisation also includes the observance of the operating manual and the compliance with the conditions of control and maintenance.

Keep the operating manual always at hand near the place the machine is used!

Residual risks

Even if the device is used properly, a residual risk that cannot be eliminated persists. Due to the type and design of the device, the following potential dangers may result:

- Contact with the unprotected part of the thread cutting equipment (cutting injury)
- Contact with cutting thread while in operation (cutting)
- Contact with ejecting parts of the cutting thread, cut material, and other materials (cutting injury, blunt injury)
- Loss of hearing if required ear protection is not used while working (hearing loss)
- Contact with electric current due to a defective or cut supply cable (electric shock)
- Harmful emissions of cut material and cut particles.

If you do not observe the instructions contained in the instruction manual, other residual risks may result due to improper use.

The product is intended for persons who are 14 years old and up. If the product is used by children who are 8 years old and up or by persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, then they must be supervised or informed regarding how to use the device safely and to understand the resulting dangers that are involved. Children are not permitted to play with the device. Cleaning and maintenance may not be completed by children without supervision.

Children should be supervised so that they do not play with the device.

However, some residual risks remain despite the specific safety measures, safety instructions, and additional safety regulations indicated in the operating manual, e.g. commissioning the product unintentionally. If you do not observe the instructions contained in the instruction manual, other residual risks may result due to improper use.

Warning!

Prolonged use of a tool will subject the user to vibration and shocks that could lead to Raynaud's syndrome or Carpal tunnel syndrome.

This condition reduces the ability of the hand to sense and regulate temperature, causes numbness and a sensation of heat, and can cause damage to the nervous and circulatory systems and to necrosis.

Not all factors that lead to Raynaud's syndrome are known, but cold water, smoking, and illnesses that impact the blood vessels and the circulatory system and severe or long-lasting exposure to vibrations are known to be factors that contribute to the development of Raynaud's syndrome. Observe the following instructions to reduce the risk of Raynaud's syndrome and Carpal tunnel syndrome:

- Wear gloves and keep your hands warm.
- Make sure the device is well maintained. A tool with loose components or with damaged or worn dampers is prone to increased vibration.
- Always hold the handle firmly, but do not grip it continuously with excessive pressure. Take breaks often.

All of the precautions indicated above cannot exclude the risk of Raynaud's syndrome or Carpal tunnel syndrome. Therefore, it is advisable in case of long-term or regular use to monitor the condition of your hands and fingers closely. Seek medical attention immediately if any of the above symptoms appear.

Safety instructions

⚠ **Attention!** Read all instructions contained herein. Failure to observe the following instructions may result in electric shock, burns and/or severe injury. The term 'power tool' used in the following includes both mains-operated tools (with mains supply) and battery-operated tools (without mains supply).

KEEP THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY!

1) Instructions regarding to safe handling

a) Wear goggles or properly fitted safety glasses, sturdy closed shoes with non-slip soles, gloves, snug-fitting work clothes and ear protectors (ear plugs or ear mufflers).
b) Minors should never be allowed to use an electric trimmer. Never lend or rent your electric trimmer without these operating instructions.
c) Do not use the trimmer if other persons, above all children, or animals are near the working area.
d) Work calmly and stay alert. Operate the trimmer under good visibility and daylight conditions only.
e) Before using the machine, the line and extension cords have to be checked for signs of damage or ageing. Do not use the trimmer when the cords are damaged or worn.
f) Do not use damaged power supply cords, extension cords, couplings, plugs or cutting heads.
g) Careless use can cause injuries to hand and feet by the rotating cutting elements. Do not switch on the unit when hands or feet are near the cutting elements.
h) Never use metal cutting devices.
i) Only use original spare parts.
j) Remove the battery before testing, cleaning or working on the machine and when it is not in use;
k) Inspect cooling air slots on the motor housing at regular intervals for clog-ups and clean as necessary.

2) Maintenance

a) Children should be under supervision to ensure that they do not play with the device.
b) Any other work should be performed by your dealer.
c) Never use metal cutting devices.
d) Clean the cutting head at regular intervals.
e) Check the condition of the cutting head at frequent intervals. If the behaviour of the cutting head changes (vibration, noise), check immediately as follows: Switch off the trimmer, hold it firmly and bring the cutting head to a standstill by pressing it against the ground. Then disconnect plug from power supply. Check condition of cutting head - look for cracks.
f) Have a damaged cutting head replaced imme-diately - even if it only has superficial cracks. Never attempt to repair a damaged cutting head.
g) Inspect cooling air slots on the motor housing at regular intervals for clog-ups and clean as necessary.

h) Clean plastic parts with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning chemicals.
i) Never hose down the electric trimmer!
j) Store trimmer indoors in a dry, high or locked place and always keep out of reach of children.

3) General Instructions

1. Read the instructions manual
2. Have your dealer or a specialist show you how to operate your trimmer.
3. Before using the machine check that your accu is in good condition and that there is no damage. Never use the trimmer with a damaged cutting head
4. Do not put the trimmer (lawn edge trimmer) into operation if it is visibly damaged or worn.
5. Attention! Danger. The cutting head continues to rotate after switch-off (flywheel effect). Keep your fingers and feet well clear to avoid injury.
6. Before starting work check that your accu-trimmer is in good condition and that it is operating properly. Pay special attention to the accu, switch and cutting head.
7. Transporting the electric trimmer, e.g. carrying it to another site: Switch of the unit, disconnect the plug.

4) Operational Precautions

1. Make sure the open side of the protection guard is pointing away from yourself before you switch on the trimmer.
2. Wear goggles or properly fitted safety glasses, sturdy closed shoes with non-slip soles, gloves, snug-fitting work clothes and ear protectors (ear plugs or ear mufflers).
3. Always hold your trimmer firmly - make sure you always maintain a good balance and secure footing.
4. Use particular caution while working in dense growth areas where your view of the ground is obscured.
5. Never leave your trimmer outdoors in rain.
6. Do not cut wet grass or other growth. Never use in rain.
7. Take special care in slippery conditions - on slopes and uneven ground.
8. Work in a line across the slope and take special care when turning around.
9. Watch for hidden obstacles such as tree stumps and roots to avoid stumbling.
10. Avoid to use the trimmer in poor weather conditions, especially if there is a risk of a thunderstorm.
11. Your electric trimmer is a high-speed, fast-cutting power tool. The electrical connection and cutting tool are potential sources of danger. Therefore, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.
12. Have your dealer or a specialist show you how to operate your trimmer.
13. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
14. This device is not intended to be used by persons (incl. children) with limited physical, sensory or mental abilities or with a lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or were instructed on the proper use of the device by that person.
15. Be sure that anyone using your trimmer understands the information contained in these operating instructions. Children and youths under the age of 16 may not use the device.
16. The user is responsible for safety for all persons in the working area of the device.
17. You must be fit to operate an electric trimmer - rested, healthy and in good physical condition. If you get tired while operating your trimmer, take a break. Never work with an electric trimmer while under the influence of alcohol or drugs.
18. The high-speed cutting head may catch and fling stones and other foreign objects a great distance. To reduce the risk of injury, ensure that bystanders / children and animals are at least 15 m (50 ft) away from your own position.

Important notice - so your guarantee does not expire:

• Always keep the air-intake clean.
• Never hit the cutting head on a hard under-

ground, otherwise you will unbalance and damage the motor shaft.

5) Appropriate handling and use of battery-operated power tools

a) Make sure that the device has been switched off before inserting the battery. *Inserting a battery into a switched-on power tool may lead to accidents!*

b) Only use charging devices recommended by the manufacturer to charge the batteries. *Charging units are usually designed for certain types of batteries; if used with other types there is a risk of fire!*

c) Only use batteries designed for your power tool. *The use of other batteries may lead to injury and risk of fire!*

d) Keep unused batteries clear of paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that may bridge the contacts. *A short circuit between the battery contacts may lead to burns or fire!*

e) Improper use may result in fluid leaking out of the battery. Avoid any contact with battery fluid. Flush with water in case of contact. If battery fluid should get into your eyes seek medical advice additionally. *Leaking battery fluid may lead to irritations of the skin or burns!*

Instructions for using the battery

1. When the hedge shears are delivered, the replaceable battery is not charge. Before starting the machine for the first time, the battery must be charged
2. You must never open the battery.
3. Never throw the used batteries in fire - **RISK OF EXPLOSION!**
4. Connect the battery charger only to mains with such a voltage as stated on the type-bearing plate.
5. Use only the original battery.
6. Never charge the battery with a battery charger from other producer. This can result in the battery being damaged or it can result in an injury due to over-heating.
7. During a long-term operation, the battery may heat up. Let it cool down before charging it.
8. Do not store the battery charger and the batteries within children‘s reach.
9. Do not use the battery charger in an environment with vapors or inflammable fluids.
10. Charge the batteries only at a temperature within the range of 10°C to 40°C.
11. Store the battery at temperatures up to 30°C only. Higher storage temperatures may result in damage to the battery. The ideal storage temperature range is 10-15°C.
12. Protect the battery from heat, intense insolation and fire. Explosion hazard!
13. In case of damage to the battery, hazardous vapours or fluids may escape. In case of incidental contact flush with water and seek medical advice immediately. The fluid may have irritating or caustic effects on the skin.
14. Never short-circuit the contacts of the batteries and never interconnect them with metal objects.
15. When transporting the battery, take care that the contacts are not interconnected, do not use metal transportation containers.
16. Short-circuit of the battery can lead to explosion. In any case, the short-circuit connection will damage the battery.
17. Check the cable regularly on whether it is damaged. If the cable is damaged, have it replaced.
18. The battery is equipped with a deep-discharge protection feature: the tool is automatically switched off if the battery is discharged. Recharge the battery immediately if this should be the case.
19. Before storing the batteries for the wintertime, charge them fully once more.

Disposal of accumulators

Please observe the following directions for the disposal of your accumulator/battery. Batteries are not to be put into the rubbish. As a consumer you are legally obliged to return used batteries and accumulators. At the end of the duration of your apparatus, the batteries or accumulators have to be taken from the apparatus, disposing of them separately. You have the possibility of delivering your old batteries and accumulators to the local collecting points of your municipality or to your dealer or to the distribution centers.

Charging the batteries (fig. 1 and 2)

- In order to remove the rechargeable battery from the device, press the interlock button (15) and slide the battery out (Fig. 1).
- Plug the charging device (16) into the mains socket. Make sure that the mains voltage cited on the charging station complies with the voltage supplied by your socket. The green light on the plug-in charging device illuminates.
- Slide the rechargeable battery (14) into the charging station. It can only be inserted in one position (Fig. 2).
- The battery charging process now begins and is signalled by the red indicator light on the charging device (16). The 3 green LEDs on battery (14) light up in turn.
- Once the rechargeable battery has been fully charged, the indicator light on charging device (16) changes from red to green. The charging process

ends automatically. The 3 green LEDs on battery (14) go out.
- Charging takes approx. 3-5 hours. The battery heats up during the charging process. This is normal and does not signal a fault. Remove the rechargeable battery after no more than 5 hours.

Note: Occasionally, the permissible temperature range may be exceeded during the charging cycle. In this case, the electronic charging control interrupts the charging cycle to avoid any damage to the battery. The read control light will then glow continuously. If you should witness this, pull the battery from the charging station and let it cool down for about 30 minutes. Then, restart the charging cycle by sliding the battery back onto the charging station.

- It is not required to monitor the charging time.
- Pull the plug of the charging unit if it is not in use.
- If the battery is not lit up, check if there is electric current in the socket. If the charging of the batteries is not possible, give the battery charger and the batteries to a service shop.

Push the button X to check the charging level (fig. 2).

The following indications may occur:

- All 3 control lights are glowing: the battery is fully charged.
- 2 control lights are glowing: the charging level is still acceptable.
- 1 control light is glowing: the battery is discharged. Recharge the battery immediately!

Note! The battery (14) will not reach its full capacity when charged for the first time. The red light illuminates until the charging device (16) is disconnected from the mains. Multiple charging cycles may be required in order to reach the maximum charge.

Note: The battery is equipped with a deep-discharge protection feature: the tool is automatically switched off if the battery is discharged. Recharge the battery immediately if this should be the case.

Thermal and voltage protection

If the tool is subject to excessively high loads for an extended period, the rechargeable battery may switch off. If this occurs leave the battery to cool down for approx. 30 minutes.

Assembly

⚠ **Attention - risk of injury!** Always remove the rechargeable battery from the device before all work.

Installing the protective cover (Fig. 3)

If the blade disc is fitted then this must be removed. To do so loosen the screw (A) (left-handed thread).
Place the protective cover on the strimmer housing such that both guide bars on the protective cover lie in the corresponding recesses in the motor housing. Now turn the protective cover through approx. 30 degrees until it reaches the correct position.

Attention: request it heeds you that the protective covering doesn't turn you on the casing around puts down. The surviving edge must show to the back, to the grip.

Subsequently secure the protective cover with the 2 screws (B) and fit the blade disc.

Attention: After assembly, the protection cover will permanently remain mounted to the trimmer. The device must never be operated without protection cover!

Install additional handle (Fig. 4 and 5)

Turn off the knob and remove the threaded bolt from the included handle. Put the handle onto the tube as shown in Fig. 4. Slide the handle to the desired position and fix it using the threaded bolt and knob.

Cutting width indicator/plant protector guard (Fig. 6)

The bar on the front of the strimmer serves as a plant protector guard and a cutting width indicator. The cutting blade only moves within the dimensions of the unfolded bar. However, the strimmer can also be operated with the bar folded up if required.

Putting the machine in operation (Fig. 7 and 8)

- Insert the charged battery in the strimmer until the interlock (15) latches. The rechargeable battery can only be inserted in the strimmer in one position (Fig. 7).
  Attention: When inserting the battery do not actuate the switch-on inhibit (2) and the on/off switch (1).
- Adopt a safe stance. Hold the strimmer in both hands. Do not set the cutting device down on the ground.
- Press the switch-on inhibit (2) to the left or right and actuate the switch (1) (Fig. 8). After switching on, the switch-on inhibit (2) must no longer be held.
- In order to switch off, release the switch (1) (Fig. 8).

Directions for set lenght adjustment and the use of the set as edge cutter (Fig. 9,10,11,12)

The tube length may be adjusted to suit your height (Fig. 9)

- To do so, turn the ribbed plastic sleeve clockwise to loosen the connection. Adjust the tube to the suitable length and fasten the connection by turning the tapped sleeve anti-clockwise.

Adjusting the tilting angle (Fig. 10):

- Press the button (8) - the strimmer head is disengaged and can be pivoted in four positions relative to the shaft.

Adjusting for edge trimming (Fig.10, 11 and 12):

- Set the tilting angle as previously described.
- Turn the handle (Fig. 11): Lift the plastic cover upwards to release (1). It is now possible to turn the handle through 180° (2). The plastic cover must be subsequently latched into place again.

Instructions for operating the mowing machine (fig. 13)

- Move the mowing machine evenly from oneside to another.
- If possible, mow by using the left half of the mowing machine. The mowed parts of plants and / or stones will thus be hurled forward away from the operating person.
- The best possible cutting result are achieved when you hold the trimmer with an angle of 20°- 30° to the left side.
- Avoid contact between the mowing string and obstacles such as fences, walls, stones, etc. This leads to excessive wear and tear.

Changing the plastic blade (Fig. 14 and 15)

⚠ **Attention - risk of injury!** Always remove the rechargeable battery from the device before all work.

Disassembling the plastic blade:
Push the blade off the retainer stud (1) towards the centre of the blade disc and remove (2).

Fitting the plastic blade:
Fit the blade over the retainer stud on the blade disc (1) and pull outwards (2).

Maintenance and care

⚠ **Attention - risk of injury!** Always remove the rechargeable battery from the device before all work.

Clean your battery-operated mowing machine thoroughly each time after you use it. Remove the grass and dirt. Clean the ventilation openings. It is best to clean the plastic parts with a wet cloth and a soft detergent. Never use aggressive detergents or solvents. Do not pour water into the machine and do not sprinkle it with water. Store the mowing machine in a dry place, never expose it to frost and keep it out of children‘s reach.

For more extensive maintenance or repairs, give the mowing machine to the service center.

Repair service

Repairs to electric power tools should only be carried out by a specialised electrician.

Waste disposal and environmental protection

Dispose of the machine properly after it is worn out. Disconnect the mains cable in order to prevent misuse. Do not dispose of the machine with the household waste. In the interest of environmental protection, take it to a collection point for electric machines. Your responsible local authority can provide you with addresses and operating times. Also take the packaging materials and worn out accessories to the appropriate collection points.

Only for EU countries
Do not discard electric tools in the household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, waste electric tools must be collected separately for environmentally-compatible re-use.

Recycling alternative to the return invitation:
Instead of returning the electric equipment, the owner is alternatively obligated to take part in the proper recycling in the case of relinquishment of ownership. The waste equipment can also be taken to a collection facility which disposes of it in the sense of the national recycling management and waste acts. This does not pertain to the accessory parts and auxiliary equipment without electrical components accompanying the waste equipment.

Spare parts

The following information should be provided when ordering spare parts:

- Type of machine
- Item number of the machine

Nylon blade (20x)	Art.-No. 15132380
Protective cover	Art.-No. 15132375
Additional handle	Art.-No. 15132347
Rechargeable battery	Art.-No. 17180911
Charging station	Art.-No. 17180920

Warranty

For this tool, the company provides the end user - independently from the retailer‘s obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is 24 months beginning from the hand-over of the device which has to be proved by the original purchasing document. For commercial use and use for rent, the warranty period is reduced to 12 months. Wearing parts, rechargeable batteries and defects caused by the use of non fitting accessories, repair with parts that are not original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company‘s customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

EC Declaration of Conformity

CE

We, **Ikra GmbH, Schlesierstraße 36, D-64839 Münster, GERMANY,** declare under our sole responsibility that the product **Akku-Rasentrimmer GM-LI 1825,** to which this declaration relates correspond to the relevant basic safety and health requirements of Directives **2006/42/EC** (Machinery Directive), **2014/30/EU** (EMC-Guideline), **2011/65/EG** (RoHS-Guideline) and **2000/14/EC** (noise directive) incl. modifications. For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards and/or technical specification(s) have been respected:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 50636-2-91:2014; EK9-BE-89:2014; EK9-BE-77:2015; EK9-BE-91:2015; AfPS GS 2014:01 PAK; EN 62321:2009; EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014:2:1997+A1+A2; EN 50581:2012

measured acoustic capacity level 88 dB (A)
guaranteed acoustic capacity level 96 dB (A)

Notified Body Intertek 0905

Conformity assessment method to annexe VI / Directive 2000/14/EC

The year of manufacture is printed on the nameplate and can be additionally retrieved via the consecutive serial number

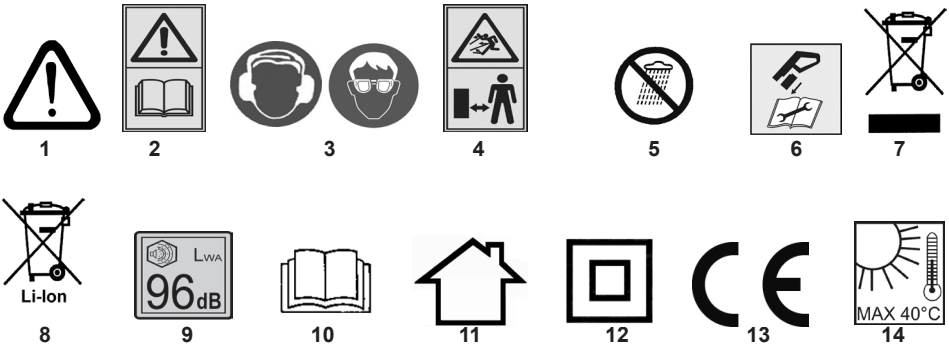
Münster, 20.04.2016

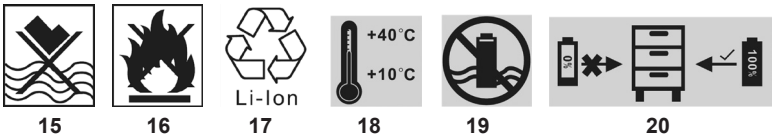
Gerhard Knorr, Technical Management Ikra GmbH

Maintenance of technical documentation:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

CONTENU	**Page**
Images	1 - 4
Représentation et explication des pictogrammes	FR - 2
Données techniques	FR - 3
Objet d'emploi	FR - 3
Règles de sécurité 1) Conseils pour le maniement sûr 2) Maintenance 3) Conseils généraux de sécurité 4) Conseils pour l'utilisation 5) Manipulation et utilisation correctes des accumulateurs	FR - 4
Mode d'emploi des accumulateurs	FR - 6
Elimination des accus	FR - 7
Chargement des accumulateurs	FR - 7
Avant utilisation	FR - 8
Mise en marche	FR - 8
Réglage de la poignée supplémentaire, de l'angle d'inclinaison et de la longueur du manche	FR - 8
Mode d'emploi de la coupe bordures	FR - 8
Remplacer la lame de plastique	FR - 8
Maintenance et traitement	FR - 8
Service de réparation	FR - 9
Recyclage et protection de l'environnement	FR - 9
Pièce de rechange	FR - 9
Conditions de garantie	FR - 9
Déclaration de Conformité pour la CE	FR - 9
Service	

Représentation et explication des pictogrammes





1 Attention danger
2 Lisez le mode d‘ emploi avant la première mise en marche !
3 Utilisez les moyens de protection de la vue et de l‘ouïe !
4 Maintenir les autres personnes hors de la portée du danger
5 A ne pas utiliser sous la pluie et sous l‘humidité
6 Retirer avant toute réparation et tout entretien de l‘accumulateur !
7 Attention ! Protection de l’environnement! Le présent appareil ne peut en aucun cas être éliminé avec les or dures ménagères/déchets. Toujours déposer les appareils usagés dans un centre de collection.
8 Un accu contient du lithium! Ne pas le jeter aux ordures ménagères!
9 Niveau sonore garanti L_{WA} 96 dB(A)
10 Lisez toutes les consignes de sécurité et indications avec attention !
11 Utilisez le chargeur uniquement dans la maison.
12 Double isolation
13 Correspond aux normes de sécurité en vigueur
14 Ne pas soumettre la batterie à une température supérieure à 40 °C.
15 Ne pas jeter les batteries dans les eaux usées ou les plonger dans l’eau.
16 Risque d‘explosion ! Ne jetez jamais les batterie au feu.
17 L‘accumulateur contient du lithium ! Déposer l‘accumulateur défectueux dans un point de collecte !
18 Charge entre +10 °C et 40 °C
19 Ne pas jeter les batteries dans les eaux usées ou les plonger dans l’eau.
20 Charger l‘accumulateur avant le stockage

Coupe-gazon à accumulateur GM-LI 1825

Caractéristiques techniques

Tension de régime	18 V DC
Nombre de tours n_0	8500 min^{-1}
Portée de fauchage Ø	25 cm
Catégorie d'accumulateur	Li-Ion 18 V / 2,0 Ah / 36 Wh
Temps max. de travail (ralenti)	max. 75 min
Poids	1,93 kg
Niveau de pression acoustique (EN 50636-2-91)	80 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibration au manche (EN 50636-2-91)	< 2,5 m/s^2 [K 1,5 m/s^2]
Chargeur de réseau	
Tension de réseau	100-240 V~ / 50-60 Hz
Tension de charge	21 V DC
Courant de charge	400 mA
Durée de chargement	env. 3-5 heure

Les appareils correspondent à la IIIème classe de protection.

Modifications techniques réservées.

Les indications relatives aux émissions sonores de bruit sont conformes à la loi sur la sécurité de produit (ProdSG), voire à la Directive Machines de l'Union Européenne: le niveau de pression acoustique au lieu de travail peut dépasser 80 dB (A). Dans ce cas il convient de prévoir des mesures de protection acoustique pour l'opérateur(par ex. port de protègeoreilles).

Attention: protection contre le bruit ! Avant la mise en marche, informez-vous des prescriptions locales.

Objet d'emploi

Les machines sont exclusivement prévues pour couper les bordures de pelouses. Un autre emploi ou un dérogatif, comme par ex. la coupe de buissons ou haies ou la tonte de pelouses en surface importante n'est pas considéré comme conforme. Le fabricant/fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages qui en résultent. L'utilisateur en portera tous les risques et périls. Font également partie d'un emploi conforme le respect des instructions d'utilisation et le respect des conditions d'inspection, de maintenance et de sécurité.

Conserver en permanence les instructions d'utilisa-tion sur le lieu d'emploi de la machine.

Dangers résiduels

Même en cas d'utilisation conforme de l'appareil, il est impossible d'exclure totalement un certain risque résiduel. Selon le type et la construction de l'appareil, les dangers potentiels suivants peuvent émaner :

- Contact avec la partie non protégée du dispositif de coupe de fil (risques de coupures)
- Contact avec le fil de coupe en cours de fonctionnement (coupes)
- Contact avec les composants projetés du fil de coupe et les autres matériaux (risques de coupures, blessures visibles)
- Perte de l'audition en l'absence de la protection auditive requise pendant le travail (perte de l'ouïe)
- Contact avec le courant électrique à cause du câble d'alimentation défectueux ou coupé (choc électrique)
- Émissions nocives pour la santé de produits à couper et de particules de coupe.

Si les instructions contenues dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées, d'autres dangers résiduels peuvent apparaître à cause de l'utilisation non conforme.

Le produit est conçu pour être utilisé par des personnes de plus de 14 ans. En cas d'utilisation du produit par des enfants de plus de 8 ans ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de l'expérience et des connaissances insuffisantes, ils doivent être surveillés ou formés concernant l'utilisation sûre de l'appareil et des dangers en émanant. Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

Certains dangers résiduels persistent toutefois malgré les mesures de sécurité spécifiques cités dans le mode d'emploi, les consignes de sécurité et les prescriptions

de sécurité supplémentaires, par ex. la mise en service sans surveillance du produit. Si les instructions contenues dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées, d'autres dangers résiduels peuvent apparaître à cause de l'utilisation non conforme.

Avertissement !

L'utilisation prolongée d'un outil soumet l'utilisateur à des vibrations susceptibles de causer un syndrome de Raynaud (se caractérisant par une décoloration des doigts) ou un syndrome du canal carpien.

Cet état diminue la capacité pour la main de ressentir et de réguler les températures, ce qui entraîne un engourdissement et des sensations de chaleur et peut endommager les nerfs et le système circulatoire, voire la mort des tissus.

Tous les facteurs entraînant le syndrome de Raynaud ne sont pas identifiés, mais le temps froid, fumer et les maladies qui concernent les vaisseaux sanguins et le système circulatoire, de même que les vibrations importantes et subies de manière prolongée figurent parmi les causes signalées. Pour réduire les risques de syndrome de Raynaud et de syndrome du canal carpien, respectez les précautions suivantes :

- Portez des gants et maintenez vos mains au chaud.
- Procédez à une maintenance correcte de l'appareil. Un outil dont les composants sont desserrés ou les amortisseurs endommagés ou usés entraînent des vibrations importantes.
- Maintenez une pression ferme mais n'enserrez pas constamment les poignées en exerçant une pression excessive. Observez de nombreuses pauses.

Les précautions susmentionnées ne peuvent pas exclure l'apparition du syndrome de Raynaud ou de syndrome du canal carpien. Il est recommandé aux personnes utilisant le matériel régulièrement et de manière prolongée de faire examiner avec attention l'état de leurs mains et de leurs doigts. Consultez immédiatement un médecin si vous constatez l'apparition des symptômes susmentionnés.

Règles de sécurité

⚠ **Attention!** Veuillez lire la totalité des consignes. Tout manquement à l'observation des consignes énumérées ci-dessous peut provoquer une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves. Le terme « outil électrique » employé ci-après se rapporte à des outils électriques fonctionnant sur secteur (équipés d'un câble secteur) et à des outils électriques fonctionnant sur accumulateur (non équipés d'un câble secteur).

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES CONSIGNES.

1) Conseils pour le maniement sûr

a) Porter des lunettes de protection ou une autre protection pour les yeux, des chaussures compactes avec semelle antidérapante, des vêtements près du corps et des protège-oreilles insonorisants.

b) Les mineurs ne sont pas autorisés à manier le coupe-bordures. Ne confier (prêter) le coupe-bordures qu'à des personnes qui se sont déjà familiarisées avec son utilisation.

c) Ne pas utiliser le coupe-bordures si des personnes, notamment des enfants ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

d) Travailler calmement, de manière bien réfléchie et seulement dans de bonnes conditions de visi-bilité et d'éclairage; veiller à ne mettre personne en danger! Travailler avec prudence!

e) Avant l'emploi, vérifiez si le câble de branchement et la rallonge présentent des dommages ou des signes de vieillissement. Ne pas employer le coupe-bordures si les câbles sont endommagés ou usés.

f) Ne pas utiliser des cordons d'alimentation, des rallonges électriques, des prises, des fiches électriques et des têtes de coupe endommagés.

g) Toute négligence d'emploi peut provoquer des blessures aux pieds et aux mains en raison des éléments rotatifs de coupe. Mettez uniquement le moteur en marche lorsque les mains et les pieds sont éloignés de l'outil de coupe.

h) Jamais utiliser des dispositifs de coupe métalliques où adaptables.

i) Employer exclusivement les pièces détachées d'origine.

j) Retirez l'accumulateur avant le contrôle, le nettoyage ou les travaux sur la machine et lorsqu'elle n'est pas utilisée.

k) Nettoyer les orifices de refroidissement du carter moteur, si nécessaire.

2) Maintenance

a) Les enfants doivent être surveillés, afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
b) Pour toute intervention sortant de ce cadre, s'adresser à un service après-vente.
c) Employer exclusivement les pièces détachées d'origine.
d) Dégager l'herbe de la tête de coupe à des inter-valles réguliers.
e) Vérifier l'état de la tête de coupe à intervalles réguliers et immédiatement si son comportement change (vibrations, bruits) : Couper le moteur, maintenir très fermement le coupe-bordures. Freiner la tête de coupe jusqu'à ce qu'elle soit à l'arrêt en appuyant le coupe-bordures contre le sol, puis débrancher la fiche électrique. Vérifier la tête de coupe, faire attention aux fissures superficielles.
f) Remplacer immédiatement la tête de coupe endommagée, même en cas de fissures superficielles minimes. Ne pas réparer une tète de coupe endommagée.
g) Nettoyer les orifices de refroidissement du carter moteur, si nécessaire.
h) Nettoyer les pièces en matière plastique au moyen d'un torchon humide. Les détergents puissants peuvent attaquer la matière plastique.
i) Ne pas pulvériser d'eau sur le coupebordures !
j) Ranger le coupe-bordures en toute sécurité dans un emplacement sec.

3) Conseils généraux de sécurité

1. Lire le manuel d'utilisation avant de se servir de la machine
2. Se faire montrer le maniement sûr du coupe-bordures par le vendeur ou par une personne compétente.
3. Doivent être étudiés avant d'utiliser la batterie pour des signes de dommages ou du vieillissement. Ne pas utiliser lle coupe-bordures, lorsque la batterie est endommagé ou effiloché. Ne pas utiliser des têtes de coupe endommagés.
4. Ne mettez pas le coupe-gazon (coupe-bordures) en marche lorsqu'il présente des dommages ou des usures.
5. Attention! Danger! L'outil de coupe continue à tourner pendant un certain temps, après l'arrêt du moteur. Risque de blessures aux doigts et aux pieds!
6. Avant chaque utilisation, vérifier que le coupe-bordures soit en partait état de fonctionnement et conforme aux prescriptions et aux règles de sécurité. La batterie, le commutateur et la tête de coupe doivent notamment faire l'objet d'un contrôle.
7. Pour un transport du coupe-bordures de courte durée, par exemple à un autre emplacement de travail: Relâcher le commutateur, tirer la prise!

4) Conseils pour l'utilisation

1. Lors de la mise en marche du coupeherbe, le capot protecteur doit être orienté en direction du corps de l'opérateur.
2. Porter des lunettes de protection ou une autre protection pour les yeux, des chaussures compactes avec semelle antidérapante, des vêtements près du corps et des protège-oreilles insonorisants.
3. Toujours maintenir fermement le coupe-bordures, toujours veiller à avoir une position confortable et stable.
4. Prendre des précautions particulières dans des terrains difficiles, à végétation dense!
5. Ne pas laisser le coupe-bordures en plein air sous la pluie.
6. Ne pas couper de l'herbe mouillée! Ne pas utiliser le coupe-bordures sous la pluie.
7. Attention, on risque de glisser sur terrains en pente ou irréguliers!
8. Sur terrains en pente, ne faucher qu'en direction oblique par rapport à la pente, attention en tournant !
9. Se méfier des souches d'arbres et des racines, ils risquent de vous faire trébucher!
10. Ne pas utiliser de coupe-bordures lorsque les conditions météorologiques sont défavorables, principalement en cas de risque d'orage.
11. La grande vitesse de l'outil de coupe et l'alimentation électrique comportent des

risques particuliers. Le travail avec le coupe-bordures nécessite donc des précautions de sécurité particulières.

12. Se faire montrer le maniement sûr du coupe-bordures par le vendeur ou par une personne compétente.
13. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'équipement.
14. Cet appareil n'est pas sensé être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si, pour leur sécurité, elles sont sous la surveillance d'une personne responsable ou encore si cette dernière leur a exactement indiqué comment utiliser l'appareil.
15. Les mineurs ne sont pas autorisés à manier le coupe-bordures. Ne confier (prêter) le coupe-bordures qu'à des personnes qui se sont déjà familiarisées avec son utilisation. Dans tous les cas, toujours y joindre la notice d'emploi! Les adolescents de moins de 16 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.
16. L'utilisateur est responsable vis-à-vis de tiers dans le rayon d'utilisation de l'appareil.
17. Pour travailler avec un coupe-bordures, il est indispensable d'être bien reposé et en bonne santé, c'est-à-dire en bonne condition physique et mentale. Faire des pauses à temps! Ne pas travailler sous l'influence de l'alcool ou des drogues.
18. A part l'utilisateur, ni les personnes (enfants!) ni les animaux ne doivent se trouver dans un rayon de 15 m autour de l'appareil étant donné que la tête de coupe rotative peut projeter des pierres, objets, ... etc.

Instructions importantes pour ne pas perdre le droit à la garantie:

- Gardez les orifices de refroidissement moteur toujours propre.
- Ne frappez pas la tête tournante par terre pour ne pas courir le risque de déséquilibrer l'axe du moteur.

5) Manipulation et utilisation correctes des accumulateurs

a) Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant d'installer l'accumulateur. *L'installation d'un accumulateur dans un appareil électrique en activité peut entraîner des accidents.*

b) Ne chargez l'accumulateur qu'avec des chargeurs recommandés par le fabricant. *Risque d'incendie en cas d'utilisation d'un chargeur sur un autre type d'accumulateur.*

c) N'utilisez que les accumulateurs prévus à cet usage dans les appareils électriques. *L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures et risquer un incendie.*

d) Entreposez un accumulateur désactivé loin des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques pouvant entraîner un court-circuit. *Un court-circuit entre les contacts de l'accumulateur peut entraîner des brûlures, voire un grave incendie.*

e) En cas d'utilisation non conforme, du liquide peut s'échapper de l'accumulateur. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, consulter également un médecin. *L'écoulement du liquide de l'accumulateur peut entraîner des irritations de la peau ou des brûlures.*

Mode d'emploi des accumulateurs

1. Au moment de livraison, l'accumulateur remplaçable n'est pas chargé. Il faut le charger avant la première mise en service.
2. Il est défendu d'ouvrir l'accumulateur.
3. Ne jetez jamais les accumulateurs au feu **DANGER D'EXPLOSION!**
4. Ne brancher le chargeur qu'à la tension de réseau indiquée sur la plaque indicatrice.
5. N'utilisez que des accumulateurs originaux.
6. Ne chargez jamais l'accumulateur en utilisant un chargeur d'un autre fabricant. Cela pourrait provoquer une déterioration de l'accumulateur ou un accident dû à la surchauffe.
7. L'accumulateur peut se réchauffer en travaillant en régime de long durée. Laissez-le refroidir avant la charge.

8. Gardez le chargeur et l'accumulateur, hors de portée des enfants.
9. Ne vous servez pas du chargeur dans un milieu où se présentent des vapeurs ou des liquides inflammables.
10. Ne chargez l'accumulateur qu'à la température de 10°C à 40°C.
11. Ne stockez jamais des accumulateurs à la température supérieure à 40 °C.
12. Tenir l'accu à l'écart de la chaleur, de l'ensoleillement direct et du feu. Risque d'explosion.
13. Un accu endommagé peut libérer des vapeurs ou des liquides nocifs. En cas de contact fortuit, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Le liquide peut provoquer des irritations cutanées ou des brûlures.
14. Ne mettez pas les contacts d'accumulateur en court-circuit et n'utilisez aucunes pièces en métal pour la connexion.
15. Pendant le transport des accumulateurs, veillez à ce que les contacts ne soient pas connectés, n'utilisez pas de bacs de transport en métal.
16. Le court-circuit de l'accumulateur peut provoquer une explosion. Chaque court-circuit déteriore l'accumulateur.
17. Contrôlez régulièrement le câble, du point de vue de sa déterioration. Faites remplacer le câble déterioré.
18. L'accu est équipé d'une protection contre la décharge totale : l'appareil s'éteint automatiquement en cas d'accu déchargé. Dans ce cas, rechargez immédiatement l'accu.
19. Rechargez complètement les accumulateurs avant leur stockage hivernal.

Elimination des accus

Pour l'élimination des accus, veuillez observer les instructions suivantes :
Ne pas éliminer les piles avec les déchets ménagers. En tant que consommateur, vous êtes tenu de retourner les piles ou les accus selon les directives légales. Quand votre appareil sera hors d'usage, vous enlèverez les piles et les accus de l'appareil et vous les éliminerez séparément. Vous pouvez remettre les piles ou accus au point de ramassage local de votre commune ou chez votre fournisseur (point de vente) habituel.

Chargement des accumulateurs (ill. 1 et 2)

- Pour retirer les accumulateurs de l'appareil, appuyer sur la touche de verrouillage (15) et extraire l'accumulateur (Fig. 1).
- Insérez le chargeur enfichable (16) dans la prise secteur. Assurez-vous que la tension indiquée sur le station de charge corresponde à celle de votre prise secteur. Le témoin vert sur le chargeur enfichable s'allume.
- Insérez l'accumulateur (14) dans la station de charge. L'insertion n'est possible que dans une position (Fig. 2).
- Le chargement de l'accumulateur est indiqué par le témoin de contrôle rouge sur le chargeur enfichable (16). Les 3 DEL vertes clignotent en alternance sur l'accumulateur (14).
- Lorsque l'accumulateur est complètement chargé, le témoin de contrôle sur le chargeur enfichable (16) passe de rouge à vert. La procédure de charge se termine automatiquement. Les 3 DEL s'éteignent sur l'accumulateur (14).
- Le temps de charge est d'env. 3 à 5 heures. L'accumulateur chauffe lors de la charge. Ceci est normal et ne doit pas être considéré comme un défaut. Retirez l'accumulateur au bout de 5 heures max.

Conseil! De temps à autre, en cours de chargement, un dépassement de la température peut se produire. Dans ce cas, afin d'éviter un endommagement de l'accu, le système électronique de chargement interrompt le processus de chargement et la lampe témoin rouge reste allumée en permanence. A ce moment, retirez l'accu de la station de chargement et laissez-le refroidir 30 minutes environ. Recommencez le processus de chargement en replaçant une nouvelle fois l'accu dans la station de chargement.

- Il n'est pas nécessaire de surveiller le temps de recharge.
- En cas de non-usage, retirez l'appareil de recharge de la prise.
- Si l'accu n'est pas rechargé, vérifiez si la prise est sous tension. Si une recharge est impossible, rapportez l'appareil de recharge ainsi que l'accu à un point de service après-vente ou dans un atelier spécialisé.

Pour vérifier l'état de charge, pressez le bouton X (Ill. 2)

Les affichages suivants peuvent apparaître :

- Les 3 lampes témoin sont allumées : l'accu est chargé
- 2 lampes témoin sont allumées : L'état de charge est encore suffisant
- 1 lampe témoin est allumée : l'accu est déchargé. Procédez immédiatement au rechargement.

Remarque ! L'accumulateur (14) n'atteint pas ses performances maximales lors de la première charge. Le témoin rouge reste allumé jusqu'à ce que le chargeur (16) soit débranché. Plusieurs cycles de charge peuvent être nécessaires pour atteindre la charge maximale.

Conseil! L'accu est équipé d'une protection contre la décharge totale: l'appareil s'éteint automatiquement en cas d'accu déchargé. Dans ce cas, rechargez immédiatement l'accu.

Protection thermique et contre la tension

Si l'outil est sous forte contrainte pendant une longue durée, cela peut entraîner un arrêt de l'accumulateur. Dans ce cas, laissez l'accumulateur refroidir pendant env. 30 min.

Avant utilisation

Attention - Risque de blessures ! Avant toute tâche, retirez impérativement l'accumulateur de l'appareil.

Montage du capot de protection (ill. 3)

Si le protège-lame est monté, il doit être déposé. Pour cela, desserrer la vis (A) (filetage gauche).
Placez le capot de protection sur le carter du coupe-gazon de sorte que les brides de guidage du capot de protection se trouvent dans les parties correspondantes du carter du moteur. Tournez ensuite le capot de protection d'env. 30 degrés jusque dans la position adéquate.

Attention: Ne pas poser le couvercle de protection dans le mauvais sens sur le boîtier. Le bord qui dépasse doit être tourné vers l'arrière, vers la poignée.

Fixez enfin le capot de protection avec les 2 vis (B) et montez le protège-lame.

Attention: Laisser en permanence l'écran de protection sur la débroussailleuse. Ne pas utiliser l'appareil sans l'écran de protection!

Montage d'une poignée supplémentaire (ill. 4 et 5)

Démontez le bouton de réglage et la vis de filetage de la poignée livrée avec l'appareil. Placez la poignée sur le tuyau, comme l'indique l'illustration 4.
Glissez la poignée dans la position souhaitée et fixez-la avec la vis de filetage et le bouton de réglage.

Affichage du rayon de coupe / Protection pour les plantes (ill. 6)

L'anse sur l'avant du coupe-gazon sert de protection pour les plantes et d'affichage du rayon de coupe. La lame ne tourne qu'au sein de l'anse abaissée. Le coupe-gazon peut toutefois être utilisé avec l'anse relevée.

Mise en marche (ill. 7 et 8)

- Insérez l'accumulateur chargé dans le coupe-gazon jusqu'à ce que le verrouillage (15) s'enclenche. L'accumulateur ne peut être installé dans le coupe-gazon que dans une seule position (Fig. 7).
  Attention : Lors de l'insertion de l'accumulateur, ne pas actionner le blocage de mise en marche (2) ni le commutateur marche/arrêt (1).
- Tenez-vous dans une position sûre. Tenez le coupe-gazon à deux mains. Ne posez pas le dispositif de coupe sur le sol.
- Appuyer sur le blocage de mise en marche (2) vers la gauche ou la droite et actionner le commutateur (1) (Fig. 8). Dès que l'outil est en marche, il n'est plus nécessaire de maintenir le blocage de mise en marche (2).
- Pour éteindre l'appareil, lâcher l'interrupteur (1) (Fig. 8).

Réglage de la poignée supplémentaire, de l'angle d'inclinaison et de la longueur du manche (Ill. 9,10,11 et 12)

La hampe peut être adaptée à la taille de l'utilisateur. (Ill. 9)

- Tournez à cet effet le manche cannelé dans le sens des aiguilles d'une montre pour la dévisser. Réglez la hampe à la longueur souhaitée et revissez la douille filetée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Régler l'angle d'inclinaison (ill. 10) :

- Appuyer sur le bouton (8) ; la tête du coupe-gazon est déverrouillée et peut être pivotée dans quatre positions par rapport à l'arbre.

Réglage de la découpe de bordures (ill.10, 11 et 12) :

- Régler l'angle d'inclinaison comme décrit ci-dessus.
- Tourner la poignée (ill. 11) : Tirer la gaine de plastique vers le haut pour desserrer (1). La poignée peut être tournée sur 180° (2). La gaine de plastique doit ensuite être à nouveau enclenchée.

Mode d'emploi de la coupe bordures (ill. 13)

- Faites mouvoir la coupe bordures régulièrement de long en large.
- Utilisez , si possible, la moitié gauche de la faucheuse. Des parties coupées des plantes ou des pierres seront lancées en avant loin de de la personne travaillante.
- Vous obtiendrez une coupe optimale en maintenant le coupe-bordures incliné vers la gauche en respectant un angle de 20 à 30°.
- Empêchez que la corde de fauchage touche des obstacles, par exemple des clôtures, des murs, des pierres etc. Cela cause une usure démesurée.

Remplacer la lame de plastique (Fig. 14 et 15)

Attention - Risque de blessures ! Avant toute tâche, retirez impérativement l'accumulateur de l'appareil.

Démonter la lame de plastique :
Appuyer au centre de la lame depuis le logement du protège-lame (1) et retirer (2).

Monter la lame de plastique :
Installer la lame par le logement du protège-lame (1) et tirer vers l'extérieur (2).

Maintenance et traitement

Attention - Risque de blessures ! Avant toute tâche, retirez impérativement l'accumulateur de l'appareil.

Nettoyez soigneusement votre fauchese à accumulateur après chaqu'utilisation. Enlevez l'herbe et la saleté. Nettoyez les orifices de ventilation. Nettoyez les pièces en plastique en utilisant un chiffon mouillé et un produit fin d'entretien. N'utilisez jamais des produits agressifs ou des dissolvants. Ne versez jamais de l'eau courante dans l'appareil et ne lavez pas ce dernier par un jet d'eau. Veillez à ce que la faucheuse soit gardée au sec, jamais sous la gelée et toujours ,hors de la portée des enfants. Confiez votre faucheuse à la station de service en cas de maintenence compliquée ou d'une.

Service de réparation

Les réparations des outils électriques devront être uniquement effectuées par un électricien spécialisé. Veuillez décrire l'erreur constatée lorsque vous envoyez l'appareil en réparation.

Recyclage et protection de l'environnement

Une fois l'appareil hors d'état, procédez à son élimination conformément aux dispositions. Débranchez le câble secteur afin d'éviter toute utilisation abusive. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Dans un but de protection de l'environnement, remettez-le à un centre de collecte spécialisé dans les appareils électriques. Votre commune se fera un plaisir de vous fournir les adresses et horaires d'ouverture correspondants. Remettez également les matériaux d'emballage et accessoires usés aux centres de collecte prévus.

Uniquement en ce qui concerne les pays de l'UE. Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères!

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE sur les anciens appareils électriques et électroniques et à la mise en oeuvre de la législation nationale, les outils électriques usés doivent être triés à part et remis à un centre de recyclage.

Alternative de recyclage aux exigences de retour:
Au lieu d'un renvoi, le propriétaire de l'appareil électrique est tenu d'assurer une valorisation. L'ancien appareil peut à ces fins être confié à un centre de reprise qui se chargera de son élimination conformément aux lois nationales sur le recyclage et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires joints aux anciens appareils et les consommables sans composants électriques.

Pièces de rechange

Si vous avez besoin d'accessoires ou de pièces de rechange, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

N'utilisez pour travailler avec cet appareil que des pièces supplémentaires recommandées par notre entreprise. Dans le cas contraire, l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité pourraient subir de graves blessures et l'appareil pourrait être endommagé.

Lors de la commande de pièces de rechange, les indications suivantes doivent être fournies:

- Type de l'appareil
- Référence de l'appareil

Lame de nylon (20x)	# 15132380
Couvercle de protection	# 15132375
Poignée supplémentaire	# 15132347
Accumulateur	# 17180911
Station de charge	# 17180920

Conditions de garantie

Indépendamment des obligations ressortant du contrat de vente conclu par le fournisseur avec le consommateur final, nous accordons pour cet appareil électrique la garantie suivante :

La période de garantie est de 24 mois et entre en vigueur à la remise de l'outil qui sera justifiée par présentation du bon d'achat original. En cas d'utilisation commerciale ou de location, la période de garantie se limite à 12 mois. Les pièces d'usure, les accus et les dommages dus à l'utilisation de pièces non conformes, à des réparations effectuées avec des pièces non originales, à l'exercice de la force, à des coups, une destruction ou une surcharge intentionnelle du moteur sont exclus de la garantie. Les échanges sous garantie ne concernent que les pièces défectueuses et non les appareils complets. Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par des ateliers autorisés ou par le service après-vente de l'usine.

La garantie s'éteint en cas d'intervention étrangère au fournisseur agréé.

Les frais de port, d'expédition et autres frais annexes sont à la charge du client.

Déclaration de Conformité pour la CE CE

Nous, **Ikra GmbH, Schlesierstraße 36, D-64839 Münster, GERMANY,** déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Coupe-gazon à accumulateur GM-LI 1825,** faisant l'objet de la déclaration sont conformes aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la **2006/42/CE** (directive relative aux machines), **2014/30/EU** (directive EMV), **2011/65/EU** (directive RoHS) et **2000/14/CE** (directives en matière de bruit) modifications inclues. Pour mettre en pratique dans les règles de l'art les prescriptions en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la CEE, il a été tenu compte des normes et/ou des spécifications techniques suivantes:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 50636-2-91:2014; EK9-BE-89:2014; EK9-BE-77:2015; EK9-BE-91:2015; AfPS GS 2014:01 PAK; EN 62321:2009; EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014:2:1997+A1+A2; EN 50581:2012

Niveau sonore mesuré 88 dB (A)
Niveau sonore garanti 96 dB (A)

Service compétent: Intertek 0905

Procédure d'évaluation de conformité voir annexe VI / directive 2000/14/CE

L'année de fabrication est indiquée sur la plaque de l'appareil et est également repérable sur le numéro de série consécutif.

Münster, 20.04.2016

G. Knorr

Gerhard Knorr, Direction technique Ikra GmbH

La documentation technique est conservée par:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

INDICE	**Pagina**
Immagini	1 - 4
Illustrazione e spiegazione dei simboli	IT - 2
Dati Tecnici	IT - 3
Possibilità di utilizzazione	IT - 3
Avvertenze sulla sicurezza 1) Avvertenze per un uso sicuro 2) Manutenzione 3) Avvertenze generali 4) Istruzioni d'impiego 5) Manipolazione ed utilizzo accurati di apparecchi elettrici a batteria	IT - 4
Istruzione per l´uso degli accumulatori	IT - 6
Smaltimento accumulatorii	IT - 6
Caricamento degli accumulatori	IT - 7
Prima della messa in funzione	IT - 7
Messa in funzionamento	IT - 7
Regolazione dell'impugnatura supplementare, dell'angolo di inclinazione e della lunghezza del tubo	IT - 8
Istruzioni per il lavoro con la tosatrice per erba	IT - 8
Sostituire la lama in plastica	IT - 8
Manutenzione e la pulizia	IT - 8
Servizio di riparazioni	IT - 8
Smaltimento e protezione dell'ambiente	IT - 8
Ricambi	IT - 9
Garanzia	IT - 9
Dichiarazione CE di Conformità	IT - 9
Service	

Illustrazione e spiegazione dei simboli

1

2

3

4

5

6

7

8

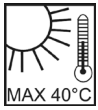
9

10

11

12

13



14

15

16

17

18

19

20

1 Attenzione pericolo
2 Leggete le istruzioni per uso prima di mettere la prima volta l´apparechiatura in funzione.
3 Usate i dispositivi per la diffesa degli occhi e dell´udito !
4 Mantenete le terze persone fuori raggio del pericolo !
5 Non usate la macchina durante la pioggia e umiditá.
6 Prima di eseguire interventi di riparazione e manutenzione rimuovere la batteria.
7 Attenzione protezione dell’ambiente! Questo apparecchio non può essere smaltito con la spazzatura domestica/conrifiuti non riciclabili. Consegnare l’apparecchio vecchio esclusivamente in un punto di.
8 L’accumulatore contiene lithium! Nonsmaltire nei rifiuti di casa
9 Livello di potenza sonora garantito L_{WA} 96 dB(A)
10 Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e istruzioni.
11 Il caricabatteria è stato concepito esclusivamente per l‘utilizzo in casa.
12 Doppio isolamento
13 Corrisponde agli standard di sicurezza in vigore.
14 Non esporre la batterie a temperature superiori a 40 °C.
15 Non smaltire le batterie nei corsi d‘acqua o immergerle in acqua.
16 Pericolo di esplosione! Non gettare mai la batteria nel fuoco.
17 La batteria contiene litio! Riciclare la batteria difettosa.
18 Ricaricare tra +10 °C e 40 °C
19 Non smaltire le batterie nei corsi d‘acqua o immergerle in acqua.
20 Prima dello stoccaggio ricaricare la batteria

Tagliaerba a batteria GM-LI 1825

Dati tecnici

Tensione d´esercizio	18 V DC
Numero dei giri n_0	8500 min^{-1}
Diametro del ragio del taglio	25 cm
Tipo dell´accumulatore	Li-Ion 18 V / 2,0 Ah / 36 Wh
Tempo di funzionamento (regime di minimo)	max. 75 minuti
Peso	1,93 kg
Livello della pressione di rumorosità (EN 50636-2-91)	80 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibrazioni sulla maniglia (EN 50636-2-91)	< 2,5 m/s^2 [K 1,5 m/s^2]
Dispositivo di caricamento dalla rete	
Tensione della rete	100-240 V~ / 50-60 Hz
Tensione di caricamento	21 V DC
Corrente di caricamento	400 mA
Tempo di carica	circa 3 - 5 ore

I strumenti corrispondono alla classe della sicurezza III.

Cambiamenti tecnici riservati.

Indicazioni sull'emissione di rumori in base alla legge tedesca sulla sicurezza delle prodotti (ProdSG) e/o alla Direttiva Macchine: se il livello di pressione acustica determinato nel posto di lavoro supera gli 80 dB(A). In un simile caso, bisogna prevedere per l'utente delle misure di isolamento acustico (per esempio il portare un dispositivo di protezione sonora).

Attenzione: inquinamento acustico! Prima dell'impiego prendere conoscenza delle norme regionali.

Possibilità di utilizzazione

Le macchine sono destinate esclusivamente per il taglio di tappeti erbosi ornamentali, p. es. dei bordi erbosi. Ogni altro uso o complementare delle macchine, per esempio il taglio di siepi o cespugli oppure di tappeti erbosi di grande dimensione, non corrisponde alla loro finalità. Il fabbricante / fornitore non assumerà nessuna responsabilità per danni risultanti dall'inosservanza di queste disposizioni. Il rischio lo assumerà esclusivamente l'utente.

L'osservanza delle istruzioni sull'uso nonché la verifica delle condizioni dell'utensile e la conseguente

Rischi residui

Anche se il dispositivo viene utilizzato in modo corretto sussiste sempre comunque un certo rischio residuo che non può essere escluso. In base al tipo e alla struttura del dispositivo possono derivare i seguenti potenziali pericoli:

- contatto con una parte priva di protezione del dispositivo taglia-fili (lesione da taglio)
- contatto con il filo di taglio in esercizio (tagli)
- contatto con parti del taglia-fili, del materiale da tagliare, e altri materiali scagliati fuori (lesioni da taglio, contusioni)
- perdita di cognizione uditiva, quando durante il lavoro non viene utilizzata nessuna otoprotezione (perdita dell'udito)
- contatto con corrente elettrica a seguito di uso di cavo di alimentazione difettoso o tagliato (scossa elettrica)
- Emissioni nocive per la salute derivanti del materiale da tagliare e delle particelle di taglio.

Nel caso in cui le indicazioni contenute nelle vostre istruzioni per l'uso non siano osservate, potrebbero verificarsi altri rischi residui dovuti all'utilizzo improprio.

Il prodotto è progettato per essere utilizzato da persone con età superiore ai 14 anni di età. Nel caso in cui il prodotto sia utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età, o da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, devono essere sorvegliate o devono aver ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dello strumento e dei pericoli che possono derivarne. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione operativa non possono essere eseguite da bambini senza un'adeguata sorveglianza.

I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

Alcuni rischi residui tuttavia permangono, nonostante le misure specifiche di sicurezza, le istruzioni di sicurezza e le ulteriori norme di sicurezza citate nelle istruzioni per

l'uso, come ad esempio la messa in funzione involontaria del prodotto. Nel caso in cui le indicazioni contenute nelle vostre istruzioni per l'uso non siano osservate, potrebbero verificarsi altri rischi residui dovuti all'utilizzo improprio.

Avvertenza!

L'utilizzo prolungato di un utensile espone l'operatore a vibrazioni che possono provocare la sindrome del dito bianco (sindrome di Raynaud) o quella del tunnel carpale.

Tale condizione riduce la capacità della mano di avvertire e regolare le temperature, provoca sordità e sensibilità al calore e può provocare danni al sistema nervoso e a quello circolatorio, causando la morte dei tessuto.

Non sono noti tutti i fattori che portano alla comparsa della sindrome del dito bianco, ma è possibile citare tra questi il clima freddo, il fumo e le malattie che colpiscono i vasi e la circolazione sanguigna nonché un carico intenso e/o prolungato dovuto a scosse, riconosciuti come fattori determinanti per lo sviluppo della sindrome del dito bianco. Attenersi alle seguenti indicazioni per ridurre il rischio dell'insorgere della sindrome del dito bianco e di quella del tunnel carpale:

- Indossare guanti e tenere calde le mani.
- Effettuare una corretta manutenzione del dispositivo. Un utensile con componenti poco stabili o con ammortizzatori usurati tendono ad una maggiore vibrazione.
- Tenere sempre stretta l'impugnatura senza però stringere continuamente la maniglia con una pressione eccessiva. Fare molte pause.

Tutte le misure sopra citate contribuiscono ad evitare il rischio dell'insorgere della sindrome del dito bianco o di quella del tunnel carpale. Si consiglia dunque a coloro che utilizzano il dispositivo per lungo tempo e regolarmente di tenere accuratamente monitorate le condizioni delle proprie mani e delle dita. Rivolgersi senza indugio a un medico qualora dovesse comparire uno dei sintomi sopra citati.

Avvertenze generali sulla sicurezza

⚠ **Attenzione!** E' necessario leggere tutte le istruzioni. Il mancato o inadeguato rispetto delle istruzioni di seguito riportate può essere causa di scosse elettriche, ustioni e/o gravi lesioni. L'espressione "utensile elettrico" di seguito utilizzata si riferisce ad attrezzature elettriche alimentate dalla rete elettrica (con cavo di rete) ed apparecchiature elettriche alimentate da accumulatore (senza cavo di rete).

CONSERVARE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI.

1) Avvertenze per un uso sicuro

a) Portare occhiali protettivi o visiera, scarpe chiuse munite di suole antisdrucciolevoli, un abito da lavoro aderente, guanti e protezioni dell'udito
b) L'impiego del tagliabordi non è consentito ai minorenni. Affidare (prestare) il tagliabordi soltanto a persone che lo conoscono e che lo sanno maneggiare, consegnando loro sempre le istruzioni per l'uso.
c) Non lavorare con l'apparecchio in presenza di persone, specialmente bambini o animali domestici.
d) Lavorare con calma e concentrati soltanto in buone condizioni di luce e di visibilità, non mettere in pericolo altre persone. Lavorare con attenzione!
e) Prima dell'uso controllare la linea di allacciamento e quella di prolungamento onde identificare ogni possibile elemento di Danneggiamento o invecchiamento. Non utilizzare il tosaerba quando le linee elettriche sono danneggiate o consumate.
f) Non usare cavi, giunti, spine e teste falcianti difettosi.
g) Gli elementi di taglio rotanti, se usati con distra-zione, possono causare lesioni alle mani a ai piedi. Inserire il motore solamente quando le mani ed i piedi sono lontani dagli utensili di taglio.
h) Non usare mai elementi di taglio metallici.
i) Usare solo ricambi originali.
j) Rimuovere la batteria prima di controlli, pulizia o lavori sulla macchina e quando non è in uso;
k) Se necessario, pulire le feritoie per l'aria di raffreddamento nella carcassa motore.

2) Manutenzione

a) I bambini debbono essere sorvegliati per impedire loro di giocare con l'attrezzo.
b) Affidare tutti gli altri interventi all'Assistenza Tecnica.
c) Non usare mai elementi di taglio metallici.
d) Eliminare periodicamente l'erba dalla testa falciante.
e) Controllare ad intervalli brevi e regolari

la testa falciante, in caso di notevoli alterazioni (vibrazioni, rumori) controllare immediatamente: Spegnere il motore, tenere ferma l'apparecchiatura, premere il tagliabordi sul terreno per arrestare la testa falciante, poi staccare la spina. Controllare le condizioni della testa falciante, badare ad eventuali incrinature.

f) Sostituire immediatamente la testa falciante difettosa anche con incrinature capillari quasi inavvertibili. Non riparare la testa falciante danneggiata.
g) Se necessario, pulire le feritoie per l'aria di raffreddamento nella carcassa motore.
h) Pulire le parti di plastica con un panno umido. I detergenti corrosivi possono danneggiare la plastica.
i) Non pulire il tagliabordi con un getto d'acqua.
j) Riporre il tagliabordi al sicuro in un luogo asciutto.

3) Avvertenze generali

1. Leggere le istruzioni sull'uso!
2. Farsi istruire dal venditore o da un esperto sull'uso sicuro del tagliabordi.
3. Deve essere studiato prima di usare la batteria per i segni di danneggiamento o di invecchiamento. Non utilizzare il tagliabordi, quando la batteria è danneggiato o consumato. Non usare teste falcianti difettose.
4. Non mettere in funzione il tagliaerba (tagliabordi) quando presenta danni o usura.
5. Attenzione! Pericolo! Dopo il disinserimento del motore, il dispositivo di taglio continua a ruotare. Pericolo di lesioni per dita e piedi!
6. Prima di ogni lavoro verificare le condizioni funzionali del tagliabordi che devono corrispondere alle prescrizioni. Sono particolarmente importanti i cavi di l'interruttore e la testa falciante.
7. Nel trasporto del tagliabordi a breve distanza, p. es. in un altro punto di lavoro: rilasciare l'interruttore, staccare la spina.

4) Istruzioni d'impiego

1. Durante l'inserimento del tagliabordi lo schermo di protezione deve essere rivolto verso l'operatore.
2. Portare occhiali protettivi o visiera, scarpe chiuse munite di suole antisdrucciolevoli, un abito da lavoro aderente, guanti e protezioni dell'udito
3. Afferrare il tagliabordi sempre saldamente, assumere sempre una posizione ferma e sicura.
4. In zone di scarsa visibilità e di fitta vegetazione, lavorare con la massima attenzione!
5. Non tenere il tagliabordi all'aperto quando piove.
6. Non tagliare l'erba bagnata. Non usare perciò il tagliabordi sotto la pioggia!
7. Attenzione al pericolo di scivolare su pendii o terreni accidentati.
8. Sui pendii falciare soltanto in direzione trasversale rispetto alla pendenza, attenzione nel girare.
9. Attenzione a ceppi e radici, pericolo di inciampare.
10. Evitare l'uso del tagliabordi in condizioni meteorologiche negative, soprattutto se vi è il rischio di un temporale.
11. Lavorando con il tagliabordi occorrono particolari misure di sicurezza, perché l'elevato numero dei giri del dispositivo di taglio e il funzionamento con la corrente elettrica costituiscono un elevato pericolo.
12. Farsi istruire dal venditore o da un esperto sull'uso sicuro del tagliabordi.
13. I bambini devono esseresorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
14. L'attrezzo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) che per motivi di natura fisica, sensoriale o mentale, o a causa di una scarsa esperienza e conoscenza non possano utilizzare l'apparecchio in sicurezza senza controllo o senza essere stati prima istruiti in merito da persona responsabile della loro sicurezza.
15. L'uso dell'apparecchio non è consentito a giovani di età inferiore a 16 anni.
16. Assumete la Vostra responsabilità quali utenti dell'apparecchio nei confronti di terze persone possibilmente entrate nella zona di lavoro.
17. Chi lavora con il tagliabordi deve esse-

re sano, riposato e in buone condizioni psicofisiche. Con-cedersi delle pause al momento opportuno! Non usare l'apparecchiatura sotto l'effetto di bevande alcoliche o di droghe.

18. Nel raggio di 15 m non devono trovarsi altre persone (bambini) o animali, poiché la rotazione della testa falciante potrebbe fare schizzare intorno sassi e simili.

Avviso importante - per non invalidare la garanzia:

- Mantenete sempre libera la presa d'aria del motore.
- Non battete mai la testina su terreno duro, perché proteste squilibrare l'albero motore.

5) Manipolazione ed utilizzo accurati di apparecchi elettrici a batteria

a) Accertarsi che l'apparecchio sia spento prima di inserire la batteria. *Il montaggio di una batteria in un apparecchio elettrico acceso può provocare incidenti.*

b) Per caricare le batterie utilizzare solo caricabatterie raccomandati dal produttore. *Un caricabatterie indicato per un determinato tipo di batteria, in caso di utilizzo di batterie di altro genere, rischia di incendiarsi.*

c) Utilizzare per gli apparecchi elettrici soltanto le batterie specifiche previste. *L'uso di altre batterie può provocare lesioni e determinare il rischio di incendio.*

d) Tenere la batteria non utilizzata lontana da clip o fermagli per ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti di metallo che potrebbero provocare un cavallottamento dei contatti. *Un eventuale cortocircuito fra i contatti della batteria può comportare combustioni o incendi.*

e) In caso di utilizzo errato il liquido può fuoriuscire dalla batteria. Evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale risciacquare con acqua. In caso di contatto del liquido con gli occhi consultare anche un medico. *Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni cutanee o ustioni.*

Istruzione per l´uso degli accumulatori

1. Durante la fornitura, l´accumulatore estraibile non é carico. La batteria deve essere ricaricata.
2. L´accumulatore non dovete mai aprire.
3. Non gettate mai accumulatori consumati nel fuoco **- PERICOLO DELLA ESPLOSIONE !!**
4. Il dispositivo di caricamento collegate solo alla tensione di rete specificata sulla targhetta d´identificazione.
5. Usate solo l´accumulatore originale.
6. Non caricate mai l´accumulatore con il dispositivo per caricamento dell´altro produttore. Potrebbe causare danneggiamento dell´accumulatore o l´infortunio per causa di sovrariscaldamento.
7. Durante l´uso prolungato si potrebbe accumulatore riscaldare. Prima di caricarlo, fatelo raffreddare.
8. Non conservate accumulatori e dispositivo per caricamento a portata dei bambini.
9. Non usate il dispositivo di caricamento nei luoghi con la presenza del vapore o sostanze imfiammabili.
10. Accumulatori caricate solo con la tempreatura da 10°C a 40°C.
11. Non conservate mai accumulatori nell´ambiente con la temperatura superiore di 40°C.
12. Tenir l'accu à l'écart de la chaleur, de l'ensoleillement direct et du feu. Risque d'explosion.
13. Un accu endommagé peut libérer des vapeurs ou des liquides nocifs. En cas de contact fortuit, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Le liquide peut provoquer des irritations cutanées ou des brûlures.
14. I contatti degli accumulatori non portate mai a cortocircuito e non collegate con oggetti metallici.
15. Durante il trasporto degli accumulatori badate, che i contatti non fossero collegati, non usate per il trasporto recipienti di metallo.
16. Il cortocircuito dell´accumulatore puó causare l´esplosione. In ogni caso il cortocircuito danneggia l´accumulatore.
17. Controllate regolarmente, se il cavo non é danneggiato. Il cavo difettoso fate sostituire.
18. L'accumulatore è dotato di una protezione che ne impedisce lo scaricamento totale. Il dispositivo pertanto, una volta scarico, si spegne automaticamente. In tal caso è necessario ricaricarlo tempestivamente.
19. Prima di depositare l´accumulatori per il periodo invernale, caricateli completamente ancora una volta.

Smaltimento accumulatorii

Siete pregati di osservare i seguenti avvisi relativi allo smaltimento di batterie ed accumulatori: Le batterie non vanno messi nei rifuiti di casa. Quale comsumatore, lei è obbligato per legge a restituire batterie o accumulatori usati. Alla fine della durata del Vostro apparecchio occorre togliere batterie oppure accumulatori dall'apparecchio e smaltirli separatamente. Avete la possibilità di consegnare le Vostre batterie e gli

accumulatori vecchi ai luoghi di raccolta locali del Vostro comune oppure al Vostro venditore o punto di vendita.

Caricamento degli accumulatori (fig. 1 e 2)

Per rimuovere la batteria dall'apparecchio, premere il tasto di bloccaggio (15) ed estrarre la batteria (fig. 1).

- Inserire il caricabatteria a spina (16) nella presa di alimentazione di rete. Accertarsi che la tensione di rete riportata sul stazione di carica corrisponda a quella della presa di alimentazione. La luce verde sul caricabatteria a spina si illumina.
- Spingere la batteria (14) nella stazione di carica. L'inserimento è possibile soltanto in una posizione (fig. 2).
- L'inizio della fase di carica della batteria viene segnalato dalla spia rossa sul caricabatteria a spina (16). Batteria (14) i 3 LED verdi lampeggiano alternativamente.
- Quando la batteria è completamente carica, la spia sul caricabatteria a spina (16) passa dal rosso al verde. La procedura di carica viene automaticamente terminata. Batteria (14) i 3 LED si spengono.
- La durata di carica è di ca. 3-5 ore. Durante la procedura di carica la batteria si surriscalda. Questo è normale e non deve essere considerato un errore. Al più tardi dopo 5 ore rimuovere la batteria.

Avvertenza! A volte durante la carica dell'accumulatore si può verificare une eccessivo aumento della temperatura. Per impedire che l'accumulatore si danneggi, il dispositivo elettronico di carica in questo caso interrompe l'operazione di ricarica e la spia rossa si accende in modo fisso. In questo caso occorre staccare l'accumulatore dalla stazione di ricarica e lasciarlo raffreddare per circa 30 minuti. Quindi riavviare l'operazione di ricarica riposizionando l'accumulatore nella stazione.

- Non è necessario controllare il tempo di carica.
- In caso di inutilizzo del caricabatteria, staccarlo dalla presa di corrente.
- Se l'accumulatore non si ricarica, controllare che vi sia tensione nella presa di corrente. Qualora non sia possibile caricare l'accumulatore, portare caricabatteria ed accumulatore al centro di assistenza o ad una officina specializzata.

Per controllare il grado di carica premere il pulsante X (fig. 2).

Sono possibili le seguenti visualizzazioni:

- Tutte e 3 le spie accese: accumulatore carico
- 2 spie accese: il livello di carica va ancora bene
- 1 spia accesa: l'accumulatore è scarico. E' necessario ricaricarlo tempestivamente.

Avvertenza! Alla prima carica la batteria (14) non raggiungerà la sua piena potenza. La luce rossa rimane illuminata fintanto il caricabatteria (16) non viene scollegato dalla rete. Potrebbero essere necessari più cicli di carica per raggiungere la carica massima.

Avvertenza! L'accumulatore è dotato di una protezione che ne impedisce lo scaricamento totale. Il dispositivo pertanto, una volta scarico, si spegne automaticamente. In tal caso è necessario ricaricarlo tempestivamente.

Protezione termica e contro le tensioni

Se l'utensile viene sollecitato troppo per un lungo periodo di tempo, si potrebbe verificare lo spegnimento della batteria. In questo caso far raffreddare la batteria per ca. 30 minuti.

Prima della messa in funzione

Attenzione - pericolo di lesioni! Prima di tutti i lavori, rimuovere assolutamente la batteria dall'apparecchio.

Montaggio della copertura di protezione (fig. 3)

Se il disco portalama è montato, è necessario rimuoverlo. Per farlo, allentare la vite (A) (filettatura sinistrorsa). Posizionare la copertura di protezione sull'alloggiamento del tagliaerba in modo tale che le due barre di guida della copertura di protezione si trovino nelle rispettive scanalature dell'alloggiamento motore. Ruotare di ca. 30 gradi la copertura di protezione fino a raggiungere la posizione corretta.

Attenzione: fare attenzione a non montare la copertura di protezione sul corpo alla rovescio. Il margine sporgente deve essere rivolto indietro, verso l'impugnatura.

Attenzione: dopo tale operazione la copertura rimane per sempre montata sul trimmer. L'attrezzo non può essere mai utilizzato senza copertura protettiva!

Montaggio dell'impugnatura supplementare (fig. 4 e 5)

Svitare la manopola e la vite filettata dall'impugnatura inclusa nella confezione. Posizionare l'impugnatura sull'asta nel modo illustrato in fig. 4.
Far scorrere l'impugnatura fino a raggiungere la posizione desiderata, quindi fissarla con la vite filettata e la manopola.

Indicatore dell'ampiezza di taglio/staffa di protezione per le piante (fig. 6)

La staffa sul lato anteriore del tagliaerba serve sia come staffa di protezione per le piante, sia come indicatore dell'ampiezza di taglio. La lama di taglio si muove soltanto all'interno della lunghezza della staffa abbassata. Il tagliaerba può però essere azionato anche con la staffa sollevata.

Messa in funzionamento (fig. 7 e 8)

- Inserire la batteria caricata nel tagliaerba fino a quando il bloccaggio (15) non scatta in posizione. La batteria può essere inserita nel tagliaerba soltanto in una posizione (fig. 7).
- Attenzione: durante l'inserimento della batteria non azionare il blocco di accensione (2) e l'interruttore di accensione/spegnimento (1).
- Assumere una posizione sicura. Tenere il tagliaerba

con entrambe le mani. Non appoggiare a terra il dispositivo di taglio.
- Spingere verso sinistra o destra il blocco di accensione (2) ed azionare l'interruttore (1) (fig. 8). Dopo l'accensione il blocco di accensione (2) non deve più essere trattenuto.
- Per lo spegnimento rilasciare l'interruttore (1) (fig. 8).

Regolazione dell'impugnatura supplementare, dell'angolo di inclinazione e della lunghezza del tubo (fig. 9,10,11 e 12)

La lunghezza dell'asta è regolabile per meglio adattarla alla corporatura dell'utilizzatore (fig. 9)

- A tal fine occorre ruotare in senso orario la boccola di plastica scanalata per sbloccare l'asta. Regolare il tubo all'altezza desiderata e riavvitare la boccola a vite ruotandola in senso antiorario per bloccarla.

Impostare l'angolo di inclinazione (fig. 10):

- Premere il pulsante (8); la testa del tagliaerba viene sbloccata e diventa orientabile in quattro posizioni rispetto all'asta.

Impostazione per tagliare i bordi (fig.10, 11 e 12):

- Impostare l'angolo di inclinazione come descritto prima.
- Ruotare l'impugnatura (fig. 11): per allentarla tirare verso l'alto la boccola in plastica (1). L'impugnatura può essere ora ruotata di 180° (2). Successivamente la boccola in plastica deve scattare nuovamente in posizione.

Istruzioni per il lavoro con la tosatrice per erba (dis. 13)

- Muovete la tosatrice regolarmente di quá, di lá.
- Tagliate se possibile con la metá sinistra della tosatrice. I pezzi delle erbe tagliate e le pietre sarano in questo modo gettati avanti, fuori dall´utente.
- Si raggiunge il miglior risultato quando si mantiene il decespugliatore in un'inclinazione di 20-30°.
- Evitate il contatto della corda con oggetti come sono recinti, muri, pietre ecc. Questi contatti causano il consumo eccessivo della tosatrice.

Sostituire la lama in plastica (fig. 14 e 15)

Attenzione - pericolo di lesioni! Prima di tutti i lavori, rimuovere assolutamente la batteria dall'apparecchio.

Smontare la lama in plastica:

Spingere la lama verso il centro dell'alloggiamento del disco portalama (1) e smontarla (2).

Montare la lama in plastica:

Posizionare la lama sopra all'alloggiamento del disco portalama (1) e tirare verso l'esterno (2).

Manutenzione e la pulizia

Attenzione - pericolo di lesioni! Prima di tutti i lavori, rimuovere assolutamente la batteria dall'apparecchio.

Pulite accuratamente dopo ogni utilizzo la Vostra tosatrice ad accumulatore. Eliminate l´erba e lo sporco. Pulite le apreture di ventilazione. Gli elementi di plastica pulite con panno umido e con il detersivo delicato. In nessun modo non usate i detersivi agressivi o solventi. Non versate nella macchina l´acqua corrente, non la spruzzate con l´acqua. La tosatrice depositate nel luogo asciutto, mai nel gelo e sempre fuori portata dei bambini.

Per la manutenzione piú completa o per le riparazioni, affidate la tosatrice al centro di assistenza tecnica.

Servizio di riparazioni

Ogni riparazione su degli utensili elettrici deve essere effettuata solamente da uno specialista. In occasione della consegna dell'apparecchio per fini di riparazione, si prega di descrivere il difetto identificato.

Smaltimento e protezione dell'ambiente

Quando l'apparecchio non è più in grado di funzionare, smaltirlo correttamente. Staccare il cavo di rete per evitare usi impropri. Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnarlo ad un centro di raccolta per apparecchi elettrici contribuendo così alla tutela ambientale. L'amministrazione comunale competente fornisce indirizzi ed orari di apertura. Consegnare ai centri di raccolta previsti anche i materiali di imballaggio e gli accessori usurati.

Soltanto per i Paesi UE
Non gettare gli elettroutensili con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente ed avviate ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Alternativa di riciclaggio alla richiesta di restituzione:
Il proprietario dell'apparecchio elettrico è tenuto, in alternativa alla restituzione, a collaborare in modo che il riciclaggio venga eseguito correttamente in caso di cessione dell'apparecchio. L'apparecchio dismesso può essere anche consegnato ad un centro di raccolta che provvede poi allo smaltimento conformemente alle leggi nazionali sul riciclaggio e sui rifiuti. Non sono interessati gli accessori e i mezzi ausiliari senza componenti elettrici forniti insieme agli apparecchi dismessi.

Ricambi

In caso di ordinazione di pezzi di ricambio è necessario indicare quanto segue:

- Modello dell‘apparecchio
- Numero articolo dell‘apparecchio

Lama in nylon (20x)	# 15132380
Copertura di protezione	# 15132375
Impugnatura aggiuntiva	# 15132347
Accumulatore	# 17180911
Stazione di carica	# 17180920

Garanzia

Per questo attrezzo elettrico, indipendentemente dagli obblighi del commerciante di fronte al consumatore, concediamo la seguente garanzia.

Il periodo della garanzia è di 24 mesi ed esso ha inizio al momento dell‘acquisto, il quale è da comprovare mediante lo scontrino fiscale. Se l‘apparecchio viene utilizzato in modo commerciale, o se viene affittato, questo periodo è ridotto a 12 mesi. Sono esclusi dalla garanzia: le componenti soggetti ad usura, batteria e danni che sono causati dall‘utilizzo di accessori non conformi, da riparazioni con componenti non originali, dall‘utilizzo di troppa forza, da colpi e rotture come anche il sovraccarico volontario del motore. La sostituzione nell‘ambito della garanzia si riferisce unicamente alle componenti difettose e non agli apparecchi completi. Le riparazioni, nell‘ambito della garanzia, si devono eseguire unicamente presso officine autorizzate o presso il servizio clienti dello stabilimento. Al momento di un intervento non autorizzato, la garanzia cessa di persistere.

I spedizione e quelle seguenti le stesse vanno a carico dell‘acquirente.

Dichiarazione CE di Conformità CE

Noi, **Ikra GmbH, Schlesierstraße 36, D-64839 Münster, GERMANY** dichiariamo sotto la ns. propria responsabilità che il prodotto **Tagliaerba a batteria GM-LI 1825,** è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Tutela della Salute di cui alle Direttive **2006/42/CE** (Direttiva Macchine), **2014/30/EU** (direttiva EMV), **2011/65/EU** (direttiva RoHS) e **2000/14/CE** (Direttiva sulla rumorosità) comprensivi di modifiche. Per la verifica della Conformità di cui alle Direttive sopra menzionate, sono state consultate le seguenti norme armonizzate EN e Specificazioni Tecniche Nazionali:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 50636-2-91:2014; EK9-BE-89:2014; EK9-BE-77:2015; EK9-BE-91:2015; AfPS GS 2014:01 PAK; EN 62321:2009; EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014:2:1997+A1+A2; EN 50581:2012

livello di potenza sonora misurato	88 dB (A)
livello di potenza sonora garantito	96 dB (A)

Ufficio denominato: Intertek 0905

Procedura di valutazione della conformità secondo l’allegato VI della direttiva 2000/14/CE

L’anno di costruzione è riportato sulla targhetta dell’apparecchio ed individuabile tramite il numero di serie progressivo.

Münster, 20.04.2016

G. Knorr

Gerhard Knorr, Direzione tecnica Ikra GmbH

Conservazione della documentazione tecnica:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

SERVICE

Aktuelle Service-Adressen finden Sie immer unter:
Latest service adresses can be found under:
Vous trouvez nos adresses SAV sous:
Las direcciones actuales para asistencia técnica las encuentran siempre con:

www.ikramogatec.com

DE Ikra Mogatec - Service
c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31, 09427 Ehrenfriedersdorf
✆ +49 3725 449-335
🖷 +49 3725 449-324

AM UNITOOLS LLC
Davit Anhaght, 4
0002 Yerevan
✆ +374 10 239697
🖷 +374 10 239697

AT ikra - Reparatur Service
c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31, 09427 Ehrenfriedersdorf
Deutschland
✆ +43 7207 34115
🖷 +49 3725 449-324

BE QBC Machinery
Europaplein 19 bus 21
3620 Lanaken
✆ Hotline: 00800 17627

BG GARDEN SPECIALISTS Ltd
2 Lozenski put Str.
Sofia
✆ + 359 2 44 11 665

CH Wetec Service und Verkauf AG
Täfernstrasse 14
5405 Baden-Dättwil
✆ +41 56 622 74 66
🖷 +41 56 622 89 62

CY Lambrou Agro Ltd.
11 Othellos Street, Dali Industrial Zone
2540 Nicosia
✆ Tel.: +357 22667908
🖷 +357 22667157

CZ Drupol
T.G. Masaryka 81/833
277 13 Kostelec nad Labem
✆ +420 326 981 228
🖷 +420 326 990 012

DK Bahn-Larsen
Skov- Have- og Parkmaskiner
Vinkelvej 28
7840 Hoejslev
✆ +45 48 28 70 20

EE Hooldusbuss OÜ
Kabelikopli tee, 5
79221 Kohila vald, Raplamaa
✆ +372 56 678 672

ES Yaros Dau
C/ Puigpalter nº 48, Polígono Industrial UP4
17820 Banyoles (Girona)
✆ +34 902 555 677
🖷 +34 972 57 36 00
Horario: de 09:00 a 13:00 y 15:00 a 18:00

FR ikra Service France, ZI de la Vigne
20 Rue Hermes, Bâtiment 5
31190 Auterive
✆ +33 5 615078 94
🖷 +33 5 342807 78

GB BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group
South Portway Close
Round Spinney
GB-Northampton, NN3 8RH
✆ UK/N.Ireland: 0344 824 3524
@ customerservice@b-gr8.co.uk

GR Panos Vrontanis & Co
3 Molas Street
13671 Aharnes
✆ +30 210 2402020
🖷 +30 210 2463300

HR VAR - ERCO d.o.o.
Stipana Vilova 14A
10090 ZAGREB
✆ +385 91 571 3164
🖷 +385 1 3454 906

HU Tooltechnic Kft.
Bárd u. 2.
1097 Budapest
✆ +36 1 330 4465
🖷 +36 1 283 6550

IN Agritech Floritech Inc.
206 - B Rajindera Arihant Tower
B-1 Community Centre Janak Puri
New Delhi - 110058 / India
✆ +91 11 45662679
🖷 +91 11 25597432

IR BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group
South Portway Close, Round Spinney
Northampton, NN3 8RH
✆ +353 1890 8823 74
🖷 +44 113 385 1115
@ enquiries@gardenhomepower.com

IT Ikra Service Italia, by BRUMAR
Loc. Valgera 110/B
14100 ASTI (AT)
✆ +39 0141 477309
🖷 +39 0141 440385

JO Taha & Qashou Agri Co. (LLC)
205 Mekka Street
Amman 11821, Jordan
✆ +962 6 585 0251
🖷 +962 6 582 5728

LT UAB „Baltic Continent“
P. Lukšio g. 23
09132 Vilnius
✆ +370 8 700 555 95
@ remontas@bcsc.lt

LU Bobinage Georges Back
53, Rue Nic. Meyers
4918 Bascharage
✆ +352 507622
🖷 +352 504889

MD OLSOM S.R.L.
Mateevici Str., 38/1
2009 Chisinau
✆ +373 22 214075
🖷 +373 22 225009

MK FEROELEKTRO D.O.O.
Str.Nikola Parapunov br.35A/3
1000 Skopje
✆ +389 2 3063190
🖷 +389 2 3063190

NL Muldertechniek
Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
✆ +31 599 671570
🖷 +31 599 672650

NO Maskin Importeure
Verpetveien 34
1540 Vestby
✆ +47 64 95 35 00
🖷 +47 64 95 35 01

PL ikra Service Polska
ul. Ostroroga 18A
01-163 Warszawa
✆ +48 22 4245420 / 22 3926058
🖷 +48 22 4335045

PT Branco & Ca, S.A.
Rua Cega, 348/350; S. Bernardo
3810-232 Aveiro
✆ +351 234 340 690
🖷 +351 234 342 185
Timetable: 09:00 to 12:30 and
14:00 to 18:30 (except Friday that is 18:00)

RO BRONTO COMPROD S.R.L.
Str. Corneliu Coposu nr. 35-37
400235 Cluj-Napoca
✆ +40 264 435 337
🖷 +40 264 406 703

RU САД и КОлесо
Варшавское ш., д. 125, стр.1
117587, г. Москва
✆ +7 495 7812167
🖷 +7 495 3191878

SE ikra Service
Verkstadsgatan 8
57341 Tranås
✆ +46 763 268982
@ ikrawinbladh@gmail.com

SI BIBIRO d.o.o.
Trzaska cesta 233
1000 Ljubljana
✆ +386 1 256 4868
🖷 +386 1 256 4867

SK AGF Invest s.r.o.
Hlinikova 365/39
95201 Vrable 1
✆ +421 02 62 859549
🖷 +421 02 62 859052

TR ZİMAŞ Ziraat Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.
1202/1 Sokak No:101/G Yenişehir
35110 İZMİR
✆ +90 232 4580586 - 4591581
🖷 +90 232 4572697

UA ДНЕПРОКОР
ул. Чубанова, 1
69600 г. Запорожье
✆ +38 061 228 11 52